



SUOMI



SIEMENS

vuosikatsaus 2001

Global network of innovation

Siemens Suomessa

Siemens Osakeyhtiö -konserni on teknologia- ja palveluyritys, joka toimii informaatiotekniikan ja tietoliikenteen, teollisuuden, energian ja liikenteen aloilla. Konsernin liikevaihto oli 347 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 1677.

Konserniin kuuluvat tytäryhtiöt Siemens Metering Oy ja Netron Oy, AS Siemens Virossa, jolla on tytäryhtiö AS Siemens Electroservices, Siemens SIA Latviassa, jolla on tytäryhtiö Teka Telekom (75 %:n omistusosuus) ja UAB Siemens Liettuassa.

Yhteisyrityksiä ovat Wincor Nixdorf Oy omistajinaan Wincor Nixdorf International GmbH (50,1 %) ja Siemens Osakeyhtiö (49,9 %), PICS Automation Oy omistajinaan PI-Consulting Oyj (70 %) ja Siemens Osakeyhtiö (30 %) sekä CoPower SIA omistajinaan PVO Engineering Oy, Vantaan Energia Oy ja Siemens Osakeyhtiö (33 %).

Muita Siemens-yhtiöitä Suomessa ovat BSH Kodinkoneet Oy, Epcos Nordic Oy, Fujitsu Siemens Computers Oy, Infineon Technologies Nordic Oy, Oy Osram Ab, Siemens Building Technologies Oy (Building Automation & HVAC Products ja Security & Fire Systems), Siemens-Elema AB ja Siemens Rahoitus Oy, jolla on tytäryhtiö Virossa.

Kaikkien Siemens-yhtiöiden liikevaihto oli noin 578 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 2154.

Siemens – Global network of innovation.

SIEMENS OSAKEYHTIÖ -KONSERNIN AVAINLUVUT

M€	2001	2000	1999	1998	1997
Saadut tilaukset ¹⁾	412	419	390	349	247
Tilaukanta ¹⁾	163	119	123	155	155
Laskutus ²⁾	367	437	419	315	349
Liikevaihto	347	282	298	238	221
Liikevoitto	17	17	14	13	11
% liikevaihdosta	5	6	5	6	5
Oman pääoman tuotto %	17	22	19	16	15
Sijoitetun pääoman tuotto %	21	21	16	15	17
Taseen loppusumma	150	134	162	140	130
Investoinnit	8	8	7	14	8
Henkilöstö keskimäärin	1677	1292	1329	995	858

¹⁾ Saadut tilaukset ja tilaukanta sisältävät myös provisiokaupan volyymin

²⁾ Laskutus = liikevaihto + provisiokaupan liikevaihto

INFORMATION AND COMMUNICATIONS



INFORMATION AND COMMUNICATION MOBILE

Asiakkaat:

Matkaviestinnän verkko- ja palveluoperaattorit, yritykset ja kuluttajat Suomessa ja Siemens-yhtymän kansainvälisissä projekteissa.

Tuotteet ja palvelut:

Matkaviestinjärjestelmien (GSM, GPRS ja UMTS) radio- ja runkoverkot, lisäarvopalvelujen järjestelmät ja kokonaisratkaisut, matkapuhelimet, multimedia-päätelaitteet, langattomat kotipuhelimet, kiinteät kotipuhelimet, ISDN-päätelaitteet, tekninen tuki ja koulutus.

SIEMENS BUSINESS SERVICES

Asiakkaat:

Metsäteollisuus, elintarviketeollisuus, elektroniikkateollisuus, telecom, palveluomina ja julkishallinto.

Palvelut:

Sähköisten liiketoimintamallien suunnittelu, liiketoimintaprosessien kuvaus, mySAP.com-konsultointi, logistiikan toimitusketjujen suunnittelu ja optimointi, e-Business-sovellusten asennus- ja käyttöönottopalvelut, tietojärjestelmien operointipalvelut ja koulutus.



INDUSTRY

Asiakkaat:

Paperi-, metalli-, kemian- ja elintarviketeollisuusyritykset, automaatiotalot, laite- ja kojeistovalmistajat, jälleenmyyjät, sähkötukut ja kunnat.

INDUSTRIAL SOLUTIONS AND SERVICES

Tuotteet ja palvelut:

Osa- ja kokonaisprojektit, järjestelmät ja palvelut koko teollisuuslaitoksen elinkaaren ajan, teollisuuden IT-järjestelmät, tieliikenteen ohjausjärjestelmät, pysäköinnin ohjausjärjestelmät, pienjännitekojeistot, venttiilit, toimilaitteet, suunnittelu, valmistus, asennus, käyttöönotto, automaatiohuolto, kunnossapito, varaosat ja laiteusinnat.

AUTOMATION AND DRIVES

Tuotteet ja palvelut:

Automaatiojärjestelmät ja -laitteet, sähkökäytöt, sähkönjakelujärjestelmät, työstökoneautomaatio, taajuusmuuttajat, pienjännitekytkinlaitteet, asennustarvikkeet, tekninen tuki ja koulutus.

INFORMATION AND COMMUNICATION NETWORKS

Asiakkaat:

Tietoliikenne- ja palveluoperaattorit, yritykset, julkishallinto, yhteisöt ja muut organisaatiot Suomessa ja Siemens-yhtymän kansainvälisissä projekteissa.

Tuotteet ja palvelut:

Dataverkkojen (IP, ATM, FR) ratkaisut runkoverkosta access-verkkoihin, puheen ja datan yhdistävät konvergenssiratkaisut, HiPath-ratkaisut yritysten puhe- ja dataviestintään, ISDN-puhelinkeskukset, siirtojärjestelmät (SDH/WDM), Contact Center -ratkaisut, Hicom-tietoliikennepalvelimet, tradingjärjestelmät, tekninen tuki ja koulutus.



TRANSPORTATION

TRANSPORTATION SYSTEMS

Asiakkaat:

Ratahallintokeskus (RHK), VR-yhtiöt, Sähköradat Oy, Helsingin kaupungin liikennelaitos (HKL), satamalaitokset ja Baltian rautatielaitokset.

Tuotteet ja palvelut:

Kiskoliikenteen turvalaitteet, liikenteenohjaus-, kaukokäyttö- ja sähköistysjärjestelmät sekä niihin liittyvät projektointi-, käyttöönotto- ja huoltopalvelut sekä liikkuva kalusto.

ENERGY



POWER GENERATION AND DISTRIBUTION

Asiakkaat:

Kunnalliset energialaitokset, teollisuuden sähköntuottajat, energia-yhtiöt ja perusvoimantuottajat.

Tuotteet ja palvelut:

Voimalaitokset, höyry- ja kaasuturbiinit, voimalaitosautomaatiot, ydinpoltoaine, sähköasemat, teollisuuden ja voimalaitosten sähköistykset sekä huoltopalvelut.

Sisällys

- 2 Toimitusjohtajan katsaus
- 4 Visio ja arvot
- 5 Hallitus ja johtoryhmä
- 6 Siemens metsäteollisuuden partnerina
- 8 Henkilöstö
- 10 Toimintavuoden tapahtumia

TOIMIALAT

- 13 Information and Communications
- 16 Industry
- 18 Power Generation and Distribution
- 20 Transportation Systems
- 21 Tytäryhtiöt Suomessa
- 22 Tytäryhtiöt Baltiassa
- 25 Yhteisyritykset
- 26 Muut Siemens-yhtiöt
- 30 Siemens-yhtiöt lukuina

TILINPÄÄTÖS

- 32 Hallituksen toimintakertomus
- 34 Tuloslaskelma
- 35 Tase
- 36 Rahoituslaskelma
- 37 Konsernin kehityslinjoja
- 38 Siemens-yhtymä
- 39 Konsernirakenne
- 40 Yhteystiedot



Toimitusjohtajan katsaus

Asiakkaittemme liiketoimintojen monialaisuus on Siemensille etu toimintaedellytysten muutoksissa ja investointipäätösten ajoituksissa. Yhtiöllämme on neljä vahvaa toimialaa, informaatiotekniikan ja tietoliikenteen, teollisuuden, energian ja liikenteen liiketoiminta-alueilla, jotka kaikki ovat tavoitteiden mukaan kasvaneet. Siemens Osakeyhtiö -konsernin toimintavuosi oli kokonaisuutena suotuista. Volyymit kasvoivat ja kannattavuus oli tyydyttävä. Olemme onnistuneet Baltiassa. Siellä toimivien tytäryhtiöiden liikevaihto ylittää jo yli 30 prosenttia koko konsernin liikevaihdosta. Alueella on kasvun mahdollisuuksia edelleen, koska infrastruktuurin uudistamistarpeet ovat kaikilla aloilla mittavat.

Toimialojen tilanne

Tilauksentamme on kehittynyt myönteisesti. Siemens Business Services (SBS) toimialalla teimme useita merkittäviä IT-käyttösopimuksia. Kaikki suuret suomalaiset metsäteollisuusyritykset ovat SBS:n asiakkaita. Puolustusvoimilta saimme huomattavan tilauksen mySAP.com hankkeesta, joka on yksi Suomen suurimmista. Toimitus sisältää konsultointipalvelujen lisäksi laitteistoratkaisut ja kehitysjärjestelmien käyttöpalvelut.

Information and Communication Networks (ICN) toimialamme sai mittavia tilauksia muun muassa Finnet Logistiikka Oy:ltä, liettualaiselta Lietuvos Telekomasilta ja latvialaiselta Lattelekomilta.

Information and Communication Mobile (ICM) kasvatti markkinaosuuttaan uusien myyntikanavien, Mäkitorppayhtiöiden ja Telian, sekä uusien tuotteiden ansiosta. Radiolinja valitsi Siemensin toiseksi UMTS-verkon toimittajaksi. ICM pääsi myös Tele2 yhtiöiden GSM-toimittajaksi Latviaan ja Liettuaan.

Automation and Drives (A&D) teollisuustoimialan myynti kasvoi voimakkaasti. Industrial Solutions and Services (I&S) toimialalla positiivisinta olivat paperiteollisuusprojektit ja teollisuuden huolto liiketoiminta. Saimme merkittävän tilauksen AvestaPolarit Stainless Oy:n Tornion terästehtaalle toimitettavasta automaatio- ja sähköistysprojektista.

Power Generation and Distribution energiatoimialamme sai jälleen useita sähköasema- ja suojausjärjestelmätilauksia Suomesta ja Baltiasta. Liikevaihto kasvoi ja tilaukset on hyvä. AS Siemens Electroservices, joka on virolaisen AS Siemensin tytäryhtiö, on menestynyt toiminnassaan Eesti Energia AS:n alueellisessa jakelu- ja siirtoverkon kunnossapidossa. Suomalaisista tytäryhtiöistämme Siemens Metering Oy pääsi tavoitteisiinsa ja Netron Oy:llä oli vahvaa kasvua sekä kannattavuuden paranemista.

Aktiivisesti jatkuvaa kehitystyötä

Päättäneen toimintavuoden aikana vietiin läpi mittava esimieskoulutusohjelma, johon osallistui 120 henkilöä. Ohjelman yhtenä painopistealueena oli muutoksen johtaminen. Oman osaamisen ansiosta olemme menestyneet ja siksi on tärkeää syventää henkilöstön tietoja ja taitoja sekä uuden oppimiseen tarvittavaa motivaatiota. Tärkeitä kehittämiskohteita olivat myös rekrytointi, perehdyttäminen, lähtöprosessit, asiakkuusajattelu ja taloudellinen osaaminen. Jatkamme ja vahvistamme sitä työtä, joka perustuu arvoihimme ja visioomme. Palkitsemisjärjestelmiä kehitetään edelleen. Tavoitteenamme on saada myös ympäristösertifikaatti lähitulevaisuudessa.

Olemme investoineet Ulvilan toimipaikassa mobiilipuolen kehitysyksikköön, mikä liittyy oman osaamisemme laajentamiseen alueellisesti. Ulvilassa olemme myös ammattitaitoisen työvoiman saatavuuden vuoksi. Kojeisto-

valmistuksen lisäksi Ulvilassa tehdään nyt myös korkean teknologian kehitystyötä. Automation and Drives toimialan sähköisen liiketoiminnan osuus on kasvanut. Liiketoimintaprosessejamme sähköistetään e-Busineksen lisääntymistä varten. Esimerkiksi kaikkien laskujemme käsittely on nykyisin sähköistetty.

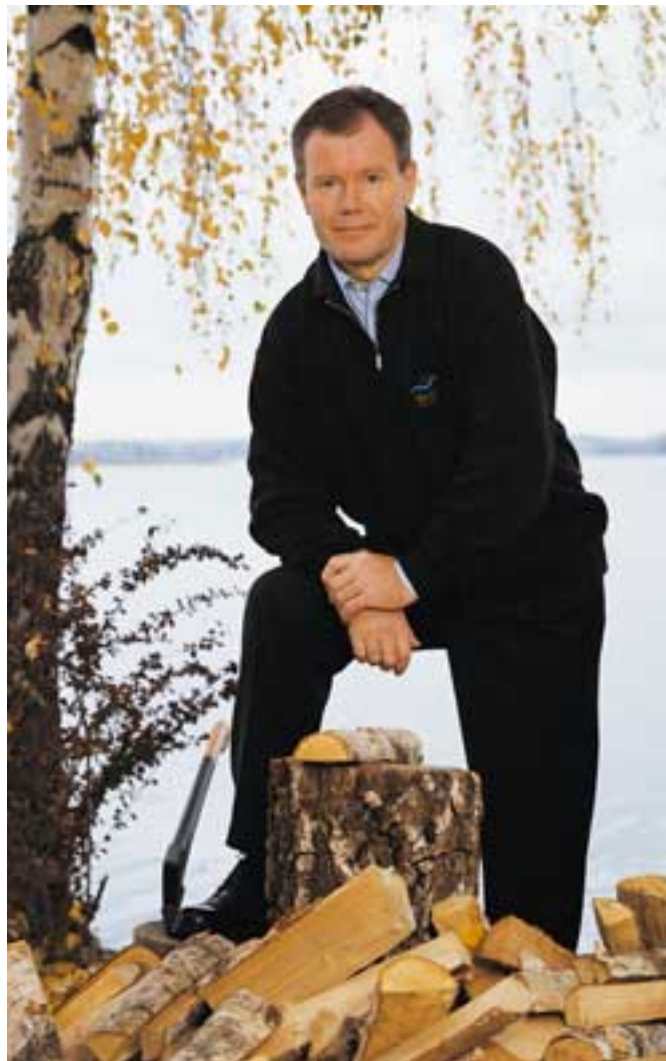
Haasteellinen vuosi edessä

Vuosi 2002 asettaa paljon vaatimuksia, koska näköpiirissä ei ole suuria telekommunikaatioinvestointeja. Erityisesti matkaviestinverkkojen investoinnit ovat siirtyneet ennakoitua pidemmälle. Kiinteiden verkkojen liiketoimintamme painopiste Suomessa siirtyy yhä selkeämmin puhelinkeskustekniikasta optisiin siirtojärjestelmiin sekä IP-pohjaisiin reitittämiin ja monipalveluverkoihin. Toimitamme huomattavia digitaalikeskuslaajennuksia Lietuvos Telekomasille, jonka lisäksi olemme päässeet merkittävään data-, laajakaista- ja siirtoverkkohankkeisiin Baltian alueella.

Energiapuolella sähköverkkojen infran rakentaminen jatkuu ja sähköasemakaupalla on hyvät näkymät. Arvioimme lääketieteellisen tekniikan kysynnän vilkastuvan Latviassa, missä valtion suunnittelemat hankinnat on siirretty vuodelle 2002. Automation and Drives ja Siemens Business Services toimialat vahvistavat myyntiä ja markkinointia Baltiassa.

Palveluliiketoiminnan osuus konsernissa on tällä hetkellä runsaat 30 prosenttia ja se on edelleen vahvassa kasvussa. Kertyneellä omalla osaamisella on tässä kehityksessä ratkaiseva merkitys.

Kiitän siitä tärkeästä luottamuksesta, jota erityisesti metsä- ja metalliteollisuus, tietoliikenneala ja julkishallinto ovat meitä kohtaan osoittaneet. Kiitos myös hyvälle partnereillemme ja jälleenmyyjillemme, samoin kuin henkilöstöllemme erinomaisesti tehdystä työstä.



Risto Kortela,
Toimitusjohtaja
Siemens Osakeyhtiö

Visio

*Asiakkaamme ovat menestyjiä. Kanssamme.
Ihminen. Osaan, menestyn ja kasvatan arvoani.
Olemme paras sijoitus. Haluttu suunnantekijä.*

Arvot



Yrityskulttuurimme
kannustaa huippusuorituksiin



Osallistumme vastuullisesti
yhteiskunnan kehittämiseen



Kannattava liiketoiminta
takaa jatkuvuuden



Tulevaisuutemme luodaan
uusilla ideoilla



Oppiminen on avain
jatkuvaan kehitykseen



Menestymme
reilulla yhteistyöllä



Asiakkaan menestys
ohjaa työtämme

Konsernin johto

Johtoryhmä

Risto Kortela
toimitusjohtaja

Pekka Eloholma
johtaja IC ja
toimialajohtaja ICN

Michael Eidam
hallintojohtaja

Karl Lönngren
myyntijohtaja ICN
Carrier Networks

Petteri Kleemola
toimialajohtaja ICM

Jussi Grönholm
toimialajohtaja SBS

Mauri Silfverberg
toimialajohtaja
A & D

Jaakko Tennilä
toimialajohtaja
I & S

Pertti Huhta
toimialajohtaja
Energy,
Transportation

Leena Nurminen
henkilöstöjohtaja

Terttu Tiura
viestintäjohtaja

Hallitus

Risto Kortela, puheenjohtaja, toimitusjohtaja

Pekka Eloholma, johtaja

Michael Eidam, hallintojohtaja

Hallintoneuvoston jäsenet

Puheenjohtaja **Pentti Seppälä** (11/2001 saakka), VTM

Kimmo Kalela (pj. 11/2001 lähtien), johtaja, Stora Enso Oyj
Varapuheenjohtaja **Thomas Ganswindt**, Siemens AG

Olli Martikainen, professori, toimitusjohtaja, Necsom Oy

Pekka Einamo (11/2001 saakka), johtaja, Rautaruukki Oyj

Timo Rajala, toimitusjohtaja, PVO-yhtiöt

Jürgen Radomski, johtaja, Siemens AG

Kalevi Nikkilä (11/2001 lähtien), toimitusjohtaja,
Outokumpu Copper Products Oy

Pentti Hakkarainen (11/2001 lähtien), varatuomari, KTM

Dr. Wolfgang Thost (varajäsen), johtaja, Siemens AG

Tilintarkastajat

KPMG Wideri Oy Ab:

Albrecht Hagert, KHT

Arja Talma, KHT (05/2001 saakka)

Ulla Aaltonen, KHT (05/2001 lähtien)



Risto Kortela



Pekka Eloholma



Michael Eidam



Petteri Kleemola



Karl Lönngren



Jussi Grönholm



Mauri Silfverberg



Jaakko Tennilä



Pertti Huhta



Leena Nurminen



Terttu Tiura

Siemens metsäteollisuuden partnerina

Siemens Osakeyhtiö on metsäteollisuuden partneri, joka voi toimittaa koko tuotantoketjun kenttälaitteistoista aina asiakkuuksien hallintaan saakka. Siemensin luotettavaksi koettua moottori-, käyttö- ja automaatiotekniikkaa on toimitettu suomalaiselle paperiteollisuudelle jo vuosikymmenien ajan. Automaatio- ja sähkötekniikan sekä niihin liittyvät projektit ja suunnittelun toimittavat Automation and Drives ja Industrial Solutions and Services toimialat yhdessä valittujen partnereiden kanssa.

Metsäteollisuus on myös energian mittava tuottaja ja käyttäjä. Siemensin energian tuotannosta ja siirrosta vastaava toimiala Power Generation and Distribution on metsäteollisuuden partneri energia-asioissa. Teollisuusturbiinien voimalaitosautomaation, sähköistysten ja avaimet käteen -projektien toimitus on tämän toimialan vahvinta osaamista.

Metsäyhtiöt luottavat myös toiminnanohjausjärjestelmissä, käyttöpalveluissa ja e-Business-ratkaisussa Siemensiin. Stora Enso, UPM-Kymmene, M-real ja Myllykoski Paper ovat Siemens Business Services (SBS) toimialan asiakkaita. Siemensin vahva toimialaosaaminen ja asiakkaiden prosessien syvälinen tuntemus luovat pohjan pitkäaikaiselle yhteistyölle.

Siemens-yhtymällä on toimintaa 190 maassa. Globaali verkosto mahdollistaa parhaan paikallisen palvelun paperiteollisuuden kansainvälisille yrityksille, oli sitten kyse prosessien, tuotannon tai toiminnan ohjauksesta.

Metsäteollisuuden projekteja toimintavuonna 2000-2001

IT-palvelut

Stora Enso Oyj, SAP R/3 -järjestelmän laajennus, joka kattaa taloushallinnon, materiaalihallinnon, tuotannon ylläpidon sekä henkilöstöhallinnon palkanmaksua lukuunottamatta. Projekti valmistuu vuonna 2003. SBS toimittaa prosessikon-sultoinnin, SAP R/3 -implementoinnin sekä ylläpidon.

Metsäliitto-Yhtymä, SAP R/3 -järjestelmä. Aiemman isokoneympäristön korvaava R/3-järjestelmä otetaan käyttöön vuoden 2001 aikana. Aiempaan järjestelmään verrattuna käytössä on yksi integroitu järjestelmä usean pienemmän sijasta, e-Business-valmiudet ja mahdollisuudet vaativaan raportointiin (LIS, SIS, Business Information Warehouse). Yhteistyöprojekti kattaa SAP R/3 -modulit, arvioinnin ja käyttöönoton, integroinnin sisäisten ja ulkoisten järjestelmien kanssa sekä käyttöpalvelut.



M-real, täydellinen paperin ja kartongin myynti- ja jakelujärjestelmän toimitus. Projekti sisältää muun muassa myynti- ja jakelujärjestelmän täydellisen uudistamisen, Mill Execution System integraation, SAP R/3 käyttöönoton ja SAP APO käyttöönoton tuen.

M-real Packaging Group, mobiili informaatioportaali M-realin globaaliin liiketoimintaan. Portaalin tiedot ovat käyttäjiensä ulottuvilla internetin ja langattomien päätelaitteiden välityksellä, ajasta ja paikasta riippumatta. Projekti sisältää muun muassa globaalin tiedon hyödyntämisen, one-to-one tiedon personoimisen, yksityiskohtaisen, globaalin projektisuunnitelman ja hallinnan, dokumentoinnin ja konfiguroinnin hallinnan, BroadVision alustan, räätälöidyn sovelluksen valmistuksen ja pilotoinnin, hallinnoinnin ja julkaisutyökalut, käyttöönoton, operoinnin ja ylläpidon koskien sovellusta ja alustaa sekä WAP- ja SMS-tuen.

Mylykoski Paper, integroitu reaaliaikaisen taloushallinnon järjestelmä. SBS vastaa järjestelmän toimivuudesta ja toiminta-alustasta. Järjestelmä otettiin tuotantokäyttöön kesäkuussa 2001. Projekti sisältää SAP R/3 -modulit, tuotanto- ja kehitysympäristön ulkoistamisen, reaaliaikaisen taloushallinnon järjestelmän integroinnin ja käyttöönoton sekä koulutuksen.

UPM-Kymmene, Siemens Business Services osallistuu UPM-Kymmenen kanssa kehitysprojektiin, jossa otetaan käyttöön moderni IT-ratkaisu integroimaan ja parantamaan toiminnanohjausprosessia sekä hyödyntämään e-Business-mahdollisuuksia. Projektin ensimmäiset osat otetaan käyttöön vuonna 2001. Projekti sisältää toiminnanohjausketjun suunnittelun sisältäen resurssien ja kohdennusten hallinnan ja ennustamisen, tilaukset ja logistiikan, sisäiset ja ulkoiset e-Business-valmiudet sekä integroidun toiminnanohjausjärjestelmän käyttöönoton pohjautuen SAP R/3- ja i2 Trade-Matrix -teknologiaan.

Energia

UPM-Kymmene Jämsänkoski, JAVO-projekti. Siemens toimitti voimalaitoksen keskijännitekojeistot ja jakelumuuntajat.

UPM-Kymmene Kuusankoski. Siemens toimitti ARTTI-projektin päämuuntajan.

UPM-Kymmene Rauma, keskijännitekojeisto.

Metsä-Botnia Joutseno Pulp, jakelumuuntajia.

Stora Enso Summa, keskijännitekojeiston toimitus tehonostoa varten.

Äänevoima Oy, väliotto-vastapaine turbiiniyksikkö sekä pää- ja jakelumuuntajat. Rakennettava voimalaitos tuottaa prosessilämpöä ja sähköä Äänekosken teollisuuskeskittymän tuotantolaitoksille. Alueella sijaitsevat M-realin ja Metsä-Botnia Oy:n tuotantolaitokset. Äänevoima Oy:n toimitusjohtajan **Hannu Peltolan** mukaan turbiinin hyötysuhde on merkittävä valintakriteeri. "Vertailimme eri vaihtoehtoja ja valitsimme parhaan". Foster Wheeler toteuttaa voimalaitosprojektin avaimet käteen -periaatteella. Voimalaitos otetaan käyttöön syksyllä 2002.

Teollisuus ja projektit

Stora Enso Oyj, Kaukopään tehtaiden kartonkikoneen ja sel-lunkuivatuskoneen sähkökäytöt. Siemens toimitti kartonkikoneelle kokonaan uuden vaihtovirtatekniikkaan perustuvan linjakäytön moottoreineen.

UPM-Kymmene Rauma, Paperikone PK3:n sähkökäyttöjen modernisointi.

M-real Kyrö, WOLL2-projekti, tapettipohjapaperikoneen sähkökäytöt. Moottoreiden syöttölaitteina käytetään uuden sukupolven Master-Drives vaihtosuuntaajia, jotka on yhdistetty Profibus-väylällä Simatic S7-400 laitteistoon.

Henkilöstö

Kulunutta toimintavuotta kuvanneet maailmantalouden epävakaus ja markkinoiden epävarmuus heijastuivat selkeästi myös henkilöstötoimintoihin. Korkeasuhdanteelle tyypillinen kilpailu ja jatkuva tarve uusista osaajista väheni selvästi ja henkilöstöpolitiikan painopistealue siirtyi entistä enemmän olemassa olevan henkilöstön osaamisen varmistamiseen ja suoritusten johtamiseen. Henkilöstöpalveluissa toimintaa systematisoitiin ja mallinnettiin siten, että toiminta tukee kaikilta osin liiketoimintaa ja tuo sille lisäarvoa.

Rekrytointikonsepti varmistaa henkilöstöhankinnan laadun ja tehokkuuden

Rekrytoinnin alueella panostettiin erityisesti rekrytointikonseptin uudistamiseen. Keskeisiä asioita tässä työssä olivat esimiehiä rekrytointitilanteissa tukevien välineiden kehittäminen sekä laadullisten tavoitteiden ja vastaavien mittareiden määrittäminen. Esimiehiä varten laadittiin opas rekrytointitilanteita varten sekä ohjeistus työnhakijan haastatteluun. Mittauksilla halutaan selvittää muun muassa rekrytointiprosessin sujuvuutta, kustannuksia sekä kanavien tehokkuutta. Muita kehittämisalueita olivat rekrytointiprosessin kuvaus laatutavoitteiden mukaisesti sekä työnantajakuvan muokkaamiseen liittyvät toimenpiteet ja materiaalit.

Yksi tulevan vuoden tavoitteista on rekrytointikonseptin jalkauttaminen ja tunnetuksi tekeminen liiketoiminta- ja palveluyksiköissä. Henkilöstösuunnitteluun saadaan jatkossa systemaattisuutta kehitteillä olevasta kompetenssien kehittämis- ja hallintamallista, jolla on tärkeä osa myös rekrytoinnin ohjauksessa. Siemens AG on tehnyt päätöksen uuden internet-pohjaisen rekrytointialustan käyttöönotosta maailmanlaajuisesti Siemens-yhtiöissä. Tällaisella järjestelmällä voidaan olennaisesti tehostaa ja monipuolistaa koko henkilövalintaprosessia.

Perehdyttämisen- ja lähtöprosessit tukevat organisaation kehittämistä

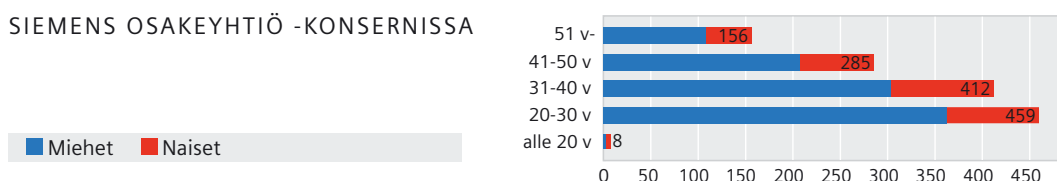
Toimintavuoden aikana saatiin valmiiksi edellisenä vuonna aloitettu perehdyttämismallin tuotteistaminen. Esimiesten ja kummien avuksi laadittiin erityinen opas, jonka avulla on helpompaa huolehtia uuden työntekijän toimivasta perehdyttämisestä. Tämä yhdessä hyvän perehdyttämissuunnitelman, -kansion ja talon yhteisten perehdyttämistilaisuuksien kanssa auttaa uutta työntekijää nopeasti omaksumaan Siemensin yrityskulttuurin, arvot ja toimintatavat. Perehdyttämisen onnistumista seurataan jatkossa usealla mittarilla.

Mittava ponnistus tehtiin myös lähtöprosessin uudistamisessa. Uudistettuun lähtökonseptiin kuuluvat muun muassa esimiesten avuksi tehty opas sekä systemaattiset lähtöhaastattelut. Niiden avulla saadaan arvokasta tietoa organisaation toimivuudesta ja johtamisesta, löydetään nopeasti mahdolliset parantamiskohteet sekä varmistetaan organisaation tietoturvallisuuden säilyminen. Merkityksetöntä ei ole sekään, että hyvin hoidettu lähtöprosessi jättää myös lähtevälle henkilölle myönteisen kuvan yrityksestä.

Osaamisen kehittäminen lähtee arvoista ja strategiasta

Toimintaympäristön muutokset ohjasivat henkilöstölle suunnatun koulutuksen painopistealueita. Arvoista ja strategiasta lähtevä henkilöstökoulutus painotti uudenlaista asiakkuusajattelua ja taloudellista osaamista. Toimintakaudella panostettiin edelleen voimakkaasti myös esimiesvalmiuksien kehittämiseen. Lähes kaikki esimiehet osallistuivat seitsemän päivää kestävään, kolmessa jaksossa toteutettuun esimiesvalmennukseen, jonka ensimmäinen jakso aloitettiin keskustelemalla Siemensin strategiasta. Muita valmennuksen ensimmäisen jakson aihealueita olivat vuoro- ja viestintä sekä arvojen maastouttaminen.

IKÄJAKAUMA SIEMENS OSAKEYHTIÖ -KONSERNISSA



*Siemensläinen on yksilönä ainutlaatuinen,
vastuuta ottava ja osaamisestaan huolehtiva joukkuepelaaja.*

Hänen kanssaan on hyvä tehdä työtä.

Valmennuksen toisessa osiossa pohdittiin, mitä on valmistava esimiestyö ja miten tiimitoimintaa voidaan kehittää. Kaikki mukana olleet esimiehet laativat ns. 360-arvioinnin pohjalta itselleen kehittämissuunnitelman. Kolmannessa jaksossa keskusteltiin muutoksen johtamisesta ja siitä, minkälaisia paineita jatkuvasti muuttuva ympäristö tuo esimiestyölle. Lisäksi käsiteltiin motivointiin ja palkitsemiseen liittyviä kysymyksiä erityisesti osaamisen ja suoritusten johtamisen näkökulmasta.

Kesäyliopiston teemana reilu yhteistyö

Perinteikäs Kesäyliopistotapahtuma järjestettiin viidennen kerran syyskuun alussa teemalla "Reilu yhteistyö", joka on yksi Siemensin arvoista. Tapahtuma avattiin palkitsemalla kolme sellaista projektia, joiden menestys oli saavutettu erinomaisen yhteistyön voimin. Kokonaisuudessaan palautte kesäyliopistosta oli positiivinen ja teemana ollut "Reilu yhteistyö" koettiin tärkeäksi.

Hyvä yrityskulttuuri ja toimiva johtamisjärjestelmä kilpailukyvyn perustana

Tulevan toimintavuoden aikana henkilöstötoiminnon painopistealueet liittyvät entistä selvemmin johtamisjärjestelmän tukemiseen ja organisaation kehittämiseen. Tavoitteena on kehittää toimiva kompetenssien kehittämis- ja hallintamalli, kattava palkitsemismalli sekä työhyvinvointimalli, jota parhaimmillaan käytetään paitsi linjaorganisaation työvälineenä kehityskeskusteluissa ja kehittämissuunnitelmissa myös työterveyshuollon apuna ennen aikaisen eläköitymisen ehkäisyssä.

Maaailmanlaajuisesti Siemens-yhtymässä on käynnistynyt mittava Leadership Excellence -mallin integroiminen kaikkiin maihin. Malli tähtää erinomaisen yrityskulttuurin rakentamiseen ja parhaiden johtajien kehittämiseen. Suomessa työ on jo käynnistynyt.



Toimintavuoden tapahtumia 2000/2001

3.10.2000

Siemensin Information and Communications toimialat teivät 9.-16.10.2000 IT RoadShow -kiertueen Tampereelle, Vaasaan, Ouluun, Kuopioon, Kotkaan ja Turkuun. Kiertue oli suunnattu lähinnä tietohallinto-, tietotekniikka- ja tietoliikennealan päättäjille ja asiantuntijoille. Esillä oli tietojärjestelmien valvontakeskus, tietoturvatuotteita ja IP-teknologia, jonka avulla puhe ja data kulkevat samassa verkossa.

6.10.2000

Siemensin julkistamat uudet HiPath-ratkaisut mahdollistavat yritysten puhelin- ja tietojärjestelmien yhdistämisen. HiPath avaa ovet yritysten liiketoiminnan kehittämisen mobiiliksi integroitavien sovellusohjelmistojen avulla. Valikoimaan kuuluvat muun muassa Contact Center -ratkaisut, joissa puhelut, sms-viestit, sähköpostit ja faksit käsitellään samalla multimediatyöasemalla. HiPath-ratkaisut voidaan liittää myös muiden valmistajien puhelin- ja tietojärjestelmiin.

30.10.2000

Siemens Osakeyhtiö ja AtBusiness Communications solmivat 27.10.2000 yhteistyösopimuksen metahakemistoihin perustuvien ratkaisujen kehittämistä. Metahakemisto on tietovarasto, joka liittää esimerkiksi eri sovellusten hakemistot toisiinsa. AtBusiness Communications on toimittanut hakemistoon perustuvia ratkaisuja esimerkiksi Suomen Postille sekä pankki- ja finanssialan yrityksille. Siemensin asiakkaina ovat muun muassa Deutsche Bank, Daimler-Chrysler, Tukholman kaupungin sairaanhoitopiiri ja Kanadan valtio.

29.11.2000

Siemens Business Services (SBS) toimitti hyvinkääläiselle Saint-Gobain Isover Oy:lle SAP R/3 -toiminnanohjausjärjestelmän ennätysvauhdilla. Laajan järjestelmän nopea toimitus onnistui projektin alkuvaiheessa käytettyjen kokeneiden osaajien ammattitaidolla. Kansainvälisesti SAP:n ja Siemensin yhteistyö on jatkunut lähes 30 vuotta.

31.1.2001

Siemens Business Services (SBS) perusti uudet IT Service -toimipisteet Ouluun, Kuopioon ja Joensuuhun. IT Service -yksiköt tarjoavat palveluitaan paikallisesti yksityisen ja julkisen sektorin asiakkailleen. Tampereella, Turussa, Jyvä-

kylässä, Vaasassa ja Maarianhaminassa IT Service -yksikkö toimii yhteistyössä paikallisten alan yritysten kanssa.

7.2.2001

Siemens Osakeyhtiön energiatoimiala toteutti tytäryhtiö AS Siemensin kanssa Tarton sähköaseman uudistamisen. Projekti kesti kymmenen kuukautta. Vanha sähköasema purettiin ja sen tilalle rakennettiin uusi. Projekti oli merkittävä Virossa, koska sähköasema on solmukohta Viron, Latvian ja Venäjän välisessä energiansiirrossa.

20.2.2001

Outokumpu Oyj ja Siemens Osakeyhtiö sopivat yhteistyöstä SAP-pohjaisten maailmanlaajuisten hallinnollisten toimintojen suunnittelussa, toteutuksessa ja käyttöönotossa. Hankkeeseen kuuluu mittava Outokummun hallinnollisten toimintojen harmonisointi. SAP R/3 -järjestelmää käytetään materiaalihallinnon, taloushallinnon, rahoitustoiminnon ja henkilöstöhallinnon alueilla.

28.2.2001

Siemens Osakeyhtiö ja Mäkitorppa Yhtiöt Oy laajensivat yhteistyötä matkapuhelinten jälleenmyynnissä. Mäkitorppa Yhtiöihin kuuluvat Kama- ja Setele-ketjut ovat myyneet Siemensin puhelimia vuoden 2000 kesäkuusta lähtien. Vuoden 2000 lopussa tehty sopimus laajentaa yhteistyötä entisestään.

12.3.2001

Siemens AG listautui New Yorkin pörssiin.

16.3.2001

Siemens ja Kuopion Puhelin Oyj toimittivat Pohjois-Savon ammattikorkeakoululle HiPath IP kommunikaatiopalvelut. Ratkaisun avulla opettajien ja oppilaiden puhelut välittyvät internetin kautta. Internet teknologia mahdollistaa puhelin-yhteyden tekstiä ja kuvia käsitellessä. Pohjois-Savon ammattikorkeakoulu on uudenlaisen työnteon edelläkävijä hankkimansa järjestelmän myötä.

20.4.2001

Siemens Osakeyhtiön Information and Communication Mobile toimiala toimitti kolmannen sukupolven UMTS-

matkapuhelinjärjestelmiä Radiolinjalle. Yhteistyö Radiolinjan ja Siemensin välillä alkoi vuonna 1989. Siemens on yksi Radiolinjan nykyisen GSM/GPRS -verkon toimittaja.

26.4.2001

Siemens toimittaa AvestaPolarit Oy:n Tornion tehtaalle sähköistys- ja automaatiolaitteita. Tilaus liittyy uudistushankkeeseen, jonka tavoitteena on merkittävä tuotannon lisääminen. Projektin toteuttavat Siemens Osakeyhtiön teollisuus- ja energiatoimialat.

22.5.2001

Siemens Osakeyhtiö sopi Finnet Logistiikka Oy:n kanssa optisten tiedonsiirtojärjestelmien toimittamisesta Finnet-yhtiöille. SDH- ja DWDM-tekniikkaan perustuvat siirtolaitteet pystyvät erittäin nopeaan tiedonsiirtoon puhelinkeskusten, tukiasemien ja dataverkkojen välillä. DWDM-tekniikka perustuu optisiin kuituihin. Tieto siirtyy eriväristen lasersäteiden kautta jopa 40 gigabittiä sekunnissa sädettä kohti.

25.6.2001

Siemens AG päätti 81 prosenttia edellisvuotta paremman tuloksensa johdosta myydä henkilöstölleen osakkeitaan edullisempaan hintaan. Let's share -ohjelma toteutettiin samojen periaatteiden mukaan kaikissa maissa. Ohjelman ansiosta Siemensillä on nyt yli 550 suomalaista osakkeenomistajaa.

1.7.2001

Radiolinja soitti ensimmäisen laajakaistapuhelun Siemensin toimittamassa 3G-testiverkossa. Valtioneuvos Harri Holkeri soitti Radiolinjan uudesta toimitalosta Espoosta liikenne- ja viestintäministeri Olli-Pekka Heinoselle Eurajoelle.

23.7.2001

The Ford Motor Company ja Siemens Information and Communication Networks (ICN) sopivat koko Euroopan kattavan viestintäteknologian ja ratkaisujen toimituksista Fordille. Siemensin HiPath-arkkitehtuuri mahdollistaa muun muassa internet protokollan mukaiset puhelut, jotka tuovat vuodessa huomattavia säästöjä Fordille. Eri puolilla maailmaa toimivan Fordin vaatimus oli yhteistyökumppanin maailmanlaajuinen toimintavalmius. Järjestelmä asennetaan 18

maahan niiden omien paikallisten tarpeiden mukaan, Suomi mukaanlukien.

30.8.2001

Siemens Business Services (SBS) toteuttaa mittavan mySAP.com-perustaisen toiminnanohjausjärjestelmän Puolustusvoimille. Toimitukseen kuuluvat konsultointipalvelujen lisäksi laitteistoratkaisut ja kehitysjärjestelmien käyttöpalvelut. Toteutettava järjestelmä kattaa koko Puolustusvoimat. Hanke käynnistyi vuoden 2001 syyskuussa, ensimmäinen osio otetaan käyttöön vuoden 2002 joulukuussa.

5.9.2001

Siemens Osakeyhtiön Automation and Drives toimiala on avannut internetissä toimivan A&D Mall -nimisen kauppapaikan, joka tarjoaa tuotteiden lisäksi runsaasti tuotetietoa ja käyttöohjeita. Asiakkaan on mahdollista seurata tilauksensa etenemistä. A&D Mall palvelee ympäri vuorokauden.

7.9.2001

UAB Siemens ja Lietuvos Telekomas tekivät hankintasopimuksen, joka sisältää Kaunasin, Panevežysin ja Šiauliain alueen digitaalisten keskusten kapasiteetin nostamisen ja perinteisten puhelinkeskusten modernisoinnin. Lietuvos Telekomasin tavoitteena on 80 prosentin digitalisoinnin taso vuoden 2002 loppuun mennessä.

10.9.2001

Siemens uudistaa Lietuvos Energijan sähköasemia. Työt liittyvät neljän eri alueellisen jakeluverkon uudistamiseen. Siemens Osakeyhtiön energia-toimiala toimittaa sähköasemien 110 kV:n laitteistot, keskijännitekojeistot ja apusähköjärjestelmät. Kauppa sisältää myös sähköasemien suojauskäytön ja ohjauksien uudistamisen sekä kahden alueellisen kaukokäyttöjärjestelmän toimitukset. Siemens Osakeyhtiön toimiala Information and Communication Networks toimittaa projektiin kuuluvat radiolinkit ja multiplekserit.

Toimialat



13 Information and Communications

16 Industry

18 Power Generation and Distribution

20 Transportation Systems

21 Tytäryhtiöt Suomessa

22 Tytäryhtiöt Baltiassa

24 Yhteisyritykset

26 Muut Siemens-yhtiöt

30 Siemens-yhtiöt lukuina

INFORMATION AND COMMUNICATIONS

Verkkoliiketoiminta on ollut vaimeampaa ennen kolmannen sukupolven teknologiaan investoimista. Parhaiten Information and Communications toimialaryhmässä menestyi palveluliiketoiminta. Siemens Business Services sai useita merkittäviä tilauksia yrityksiltä ja julkishallinnolta.

Information and Communications (IC) verkkoliiketoimintojen markkinakasvu on hidastunut kausiluonteisesti. Teknologiamuutokset jatkuvat alalla ja investointipäätökset ovat siirtyneet. Markkinatilanteesta huolimatta emme näe syytä pessimismiin. Olemme menestyneet vähintään kohtuullisesti ja palveluliiketoiminnan alueella erinomaisesti. IC-toimialaryhmän liikevaihto oli 177 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 705.

INFORMATION AND COMMUNICATION NETWORKS (ICN)

Carrier Networks -liiketoimintayksikössä teknologiamurros merkitsee IP-pohjaisten (Internet Protocol) verkkojen yleistymistä. Enterprise Networks -liiketoimintayksikössä siirtyään niin ikään puhelinvaihdeteknologiasta IP-teknologiaan. Useat asiakkaat odottavat vielä uusia ratkaisuja, koska vuosituhatvuotisen vaihteessa valtaosa puhelinvaihteista uusittiin Y2k-tilanteeseen varauduttaessa.

Toimintavuoden merkittäviä kauppoja

Solmimme Finnet Logistiikka Oy:n kanssa huomattavan sopimuksen optisten transmissioverkkojen toimittamisesta Finnet-ryhmälle. Toimitukset ajoittuvat kahdelle vuodelle. Olemme myyneet Lietuvos Telekomasille 90 000 digitaalista EWSD-liittymää, joka on osa Lietuvos Telekomasin tavoitetta 80 prosentin digitalisoinnin tasosta vuoden 2002 loppuun mennessä.

Näkymät

Teknologian uudistuminen ja uusien ratkaisujen tulo markkinoille painottaa osaamisen arvoa. Olemme panostaneet oman osaamisemme jatkuvaan kehittämiseen voidaksemme vastata ajan haasteisiin.

INFORMATION AND COMMUNICATION MOBILE (ICM)

Myös matkapuhelinverkkojen ja päätelaitteiden markkinoilla eletään parhaillaan siirtymävaihetta. GSM-verkkojen vilkkain rakennusvaihe on selkeästi takana. Matkaviestinverkkojen puolella suurimmat hankkeet ovat GPRS:n rakentamisessa. 3G:n eli kolmannen sukupolven verkkojen rakentamista on valmisteltu pilottijärjestelmin ennen laajamittaisten investointien alkamista.

Matkapuhelinten kysynnän yleisestä heikkenemisestä huolimatta olemme pystyneet lisäämään myyntiämme ja kasvatamaan markkinaosuuttamme. Suomessa pääsimme toiselle sijalle. Toimme GPRS-ominaisuuksin varustetut puhelimet markkinoille elokuussa 2001. Langattomista Gigaset-puhelimista tuli myyntiin useita toiminnallisuudeltaan ja muotoilultaan uudistuneita malleja.

Toimintavuoden merkittäviä kauppoja

Oy Radiolinja Ab valitsi Siemens Osakeyhtiön toiseksi UMTS-matkapuhelinjärjestelmän toimittajakseen. Vastaavasti kuin aikaisemmin Viroon, toimitimme Tele2:lle GSM-verkot Latviaan ja Liettuaan. Verkkojaan ovat merkittävästi laajentaneet Viron Tele2 ja Venäjän Kaliningradissa Extel. Toimitimme IN-älyverkkolaajennuksia ja ohjelmistoja Radiolinjalle ja Lietuvos Telekomasille.

Radiolinja soitti ensimmäisen laajakaistapuhelun Siemensin toimittamassa 3G-testiverkossa 1.7.2001. Valtioneuvos Harri Holkeri soitti Radiolinjan uudesta toimitalosta liikenne- ja viestintäministeri Olli-Pekka Heinoselle Eurajoelle.

Näkymät

Matkaviestinverkkojen kehitys painottuu kolmannen sukupolven teknologiaan. Siemens on voimakkaasti sitoutunut

uuden teknologian järjestelmien jatkokehitykseen markkinoiden edellyttämässä aikataulussa.

Uskomme matkapuhelinten markkina-asemamme vahvistuvan edelleen. Korkealaatuisten tuotteittemme tunnettuus on kasvanut ja valikoimamme laajenee useilla uutuuksilla. Myös multimediapäätelaitteiden tulo markkinoille avaa suotuisia myyntinäkymiä.

SIEMENS BUSINESS SERVICES (SBS)

Tietotekniikkapalveluiden markkinat ovat jonkin verran kasvaneet. Konsultointipuolella SBS:n liikevaihto kasvoi 80 prosenttia edellisen vuoden vastaavaan ajankohtaan verrattuna ja markkinaosuus kasvoi myös.

SBS:n IT Service -liiketoiminnan kasvu oli 25 prosenttia.

Toimintavuoden merkittäviä kauppvoja

SBS on rakentanut määrätietoisesti toimialaosaamista metsäteollisuudessa, mikä on vaikuttanut siihen, että asiakkaitamme ovat kaikki suuret metsäteollisuuskonsernit.

Stora Enso Oyj:n kanssa sovimme yhteistyöstä Stora Enson yhtenäisen globaalien toimintamallin ja siihen liittyvän

mySAP.com -pohjaisen tietojärjestelmän toteuttamisesta. SBS:n osuus hankkeessa on prosessin-, muutoshallinnan-, globaalien talous- ja materiaalihallinnon sekä kunnossapito-toiminnan mySAP.com toteutus. Käyttöpalveluista merkittävimmät sopimukset saimme UPM-Kymmene Oyj:n Printing divisioonan, Metsäliitto-Yhtymän ja Myllykoski Oyj:n kanssa. Julkishallinnon toimialalta saimme yhden Suomen suurimmista mySAP.com hankkeista Puolustusvoimien vahvistaessa talous- ja materiaalihallintoa sekä sähköistä liiketoimintaansa.

Telecommunication toimiala aloitti useita yhteistyöprojekteja Soneran kanssa.

Kaupan toimialalta toimitimme Inex Partners Oy:lle valikoimanhallintajärjestelmän (Business-Warehouse).

Näkymät

Arvioimme konsultoinnin käyttöasteen säilyvän hyvänä uutena toimintavuonna. Prosentuaalisesti nopeimmin kasvavia konsultointipalveluja ovat toimitusketjun suunnittelu- ja optimointipalvelut (SCM) ja asiakasrajapinnan hallintaan liittyvät palvelut (CRM). Uskomme standardiohjelmistojen käyttöpalvelujen kasvavan edelleen. Käyttöönottokoulutuksen osuus kasvaa useiden uusien suurten projektien myötä.





OSUUS KONSERNIN LIIKETOIMINNASTA



IC:n liikevaihto Suomessa ja Baltiassa 177 milj. euroa, henkilöstö 705

IC:n liikevaihto maailmanlaajuisesti n. 30 mrd. euroa, henkilöstö maailmanlaajuisesti n. 117 000

INDUSTRY

Automation and Drives kasvatti vahvasti myyntiään ja markkinaosuuttaan. Industrial Solutions and Services sai toteutettavakseen merkittävän sähköistys- ja automaatioprojektin AvestaPolarit Stainless Oy:ltä. Huoltotoiminta menestyi ennakoitua paremmin.

AUTOMATION AND DRIVES (A&D)

A&D myy ja markkinoi T.I.A.-konseptin mukaisen täyden valikoiman edistyksellisiä sekä kilpailukykyisiä järjestelmiä pienjännitekojeista ja asennustarvikkeista käyttöihin sekä teollisiin automaatiojärjestelmiin aina integraatioon toiminnanohjaustasolle saakka. Apunamme on laaja ja asiantunteva Partneri-verkosto.

Kuluvan tilikauden aikana kasvu on ollut voimakasta. Tilikauden loppua kohden kasvuvauhti on hidastunut teollisuuden kasvun taantuessa. Markkinaosuutemme on kasvanut voimakkaasti. A&D:n kasvuvauhti oli kolminkertainen markkinoiden kasvuvauhtiin verrattuna.

Asiakkaisiimme kuuluvat Suomen merkittävimmät alamme laitevalmistajat, joille toimitamme kattavia sähköistys- ja

automaatiotratkaisuja. Kuluvan tilikauden aikana olemme vieneet voimakkaasti eteenpäin asiakkuuksien hallintatapoja. Olemme syventäneet olemassa olevia asiakassuhteita ja tehostaneet uusien asiakkaiden hankintaa. Asiakkaiden tavoitteena on pyrkiä kustannussäästöihin vähentämällä tavaran toimittajien määrää. Siemens vastaa hyvin tähän haasteeseen tarjoamalla koko tuote- ja palvelupaletin omasta valikoimastamme.

Elektroninen kaupankäynti on noussut olennaiseksi osaksi logistista ketjuamme. Merkittävä osa tilauksistamme tehdään elektronisesti jo vuonna 2003.

Olemme saavuttaneet historiamme parhaan tuloksen. Tilauksitamme on kasvanut tilikauden aikana ennätysuureksi. Tulostavoitteet ylitetään selkeästi volyymin kasvaessa.



Näkymät

Markkinat taantuvat talousennusteiden mukaan. Meidän panostuksemme asiakkuuksienhallintaan ja uusien asiakkaiden hankintaan varmistaa positiivisen tuloskehityksen, ja kasvatamme markkinaosuuttamme. Ensi vuosi on osaltamme elektronisen kaupankäynnin läpimurtovuosi.

INDUSTRIAL SOLUTIONS AND SERVICES (I&S)

I&S on paperi- ja metalliteollisuuden kokonaistoimittaja sähköistyksessä ja automaatiassa. Palvelemme asiakkaitamme laitosten esisuunnittelusta kunnossapitoon saakka. Rää-tälöimme asiakkaillemme parhaiten soveltuvat ratkaisut asiantuntevasti.

Teollisuus modernisoi edelleen kuluneen tilivuoden aikana. Markkinoilla on nyt odottava tilanne, eikä uusia isoja teollisuuden investointeja ole Suomen markkinoilla näköpiirissä.

Toimintavuoden merkittäviä kauppia

Sovimme AvestaPolarit Stainless Oy:n Tornion tehtaan askelpalkkiuunin ja RAP5-linjan (Rolling, Annealing and Pickling) sähköistys- ja automaatioprojektien toteuttamisesta. Projektit toteutetaan yhteistyössä Siemens AG:n kanssa. Hanke kestää kaksi vuotta. Liikenteenohjausyksikkömme toteutti kauppakeskus Isoon Omena-an kattavan pysäköinninohjausjärjestelmän, joka on ensimmäinen laatuaan Suomessa. Toimitimme yhteistyössä Outokumpu Castformin ja Cimcorpin kanssa useampia tuotantolinjojen ja -laitteistojen automaatio- ja sähköistysprojekteja.

Toimitimme useita projekteja paperiteollisuuden hankkeisiin, kuten esimerkiksi UPM-Kymmene Oyj:n Rauman tehtaan paperikone PK3:n sähkönkäytön uusinnan. M-realin kanssa toteutamme Kyrön tehtaan PK3:n sähkönkäytön uusinnan.



Ulvilan kojeistotehtaan käyttöaste säilyi edelleen hyvänä. Tuloskehitys on ollut positiivinen.

Olemme tilikauden aikana panostaneet asiakastuen ja -huollon kehittämiseen, muun muassa alueellista toimintaa vahvistamalla ja keskittämällä teknisen tuen ja koulutuksen resurssit samaan yksikköön. Huoltotoiminnan kehitys on ollut arvioitua parempi.

Näkymät

Tilauskanta on tyydyttävä. Näkymät ensi tilikaudelle ovat positiiviset. Projektien alkaminen riippuu talouden suhdanteista. Metsäteollisuudessa on odotettavissa jonkin verran tuotantovälineiden modernisointeja. Huollon ja valmistuksen käyttöaste säilynee edelleen hyvänä.

OSUUS KONSERNIN LIIKETOIMINNASTA



Industriyn liikevaihto Suomessa ja Baltiassa 108 milj. euroa, henkilöstö 316

Industriyn liikevaihto maailmanlaajuisesti n. 22 mrd. euroa, henkilöstö maailmanlaajuisesti n. 150 000

POWER GENERATION AND DISTRIBUTION

Kysyntä energia-alalla on vilkastunut. Saimme useita uusia projekteja niin voimalaitosturbiineihin kuin sähköasema-toimituksiin liittyen. Hankkeita käynnistettiin Suomessa ja Baltiassa, jonka myynnin osuus on jo lähes puolet toimialan liikevaihdosta. Toimitamme myös Puolaan kaksi turbiini-/generaattori-yksikköä.

Toimialallamme kulunut vuosi on ollut kiivastahtinen. Olemme kasvattaneet myyntiä merkittävästi markkina-alueellamme ja lisänneet sitä kautta markkinaosuuttamme. Toimialan liikevaihto oli 45,2 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 411.

Energialaitokset ovat investoineet vilkkaasti sähköasemien suojaukseen ja automatisoinnin uusintoihin kuluneena vuonna. Sähkönsiirrossa ja jakelussa olemme toimittaneet sähköasemille suoja-releitä ja ohjausjärjestelmiä. Energian tuotannon markkinoilla on kuluneena vuonna tehty keskimääräistä enemmän voimalaitosinvestointeja. Turbiinilaitostoitusten lisäksi huolto-projektit ovat merkittävä osa liiketoimintaamme.

Baltian maissa energia-alan investointeja on tehty paljon, varsinkin Virossa ja Latviassa. Baltian liikevaihto oli liike-

vaihdostamme noin puolet. Voimakkainta kasvu on ollut Latviassa.

Kuluneen vuoden aikana olemme organisoituneet toimialoillamme tiimityöskentelyyn. Tiimityössä sama ryhmä vie projektit alusta loppuun. Lisäksi tavoitteena on hyödyntää olemassa olevia resursseja koko alueella projektikohteesta riippumatta. Saadut kokemukset niin asiakkailta kuin työntekijöiltäkin ovat olleet myönteisiä.

Toimintavuoden merkittäviä kauppvoja

Turbiini/generaattori-yksikön toimitus Kokkolan Voiman uuteen kaukolämpövoimalaitokseen on käyttöönotto-vaiheessa. Laitos tuottaa kaukolämpöä ja sähköä Kokkolan kaupungin energialaitokselle. Turbiiniyksikön lisäksi toimitamme Kokkolaan voimalaitosautomaation sekä generaattorin säätö-, suojaus- ja oheisjärjestelmät.



Puolaan Chorzowin kaupunkiin toimitamme kaukolämpövoimalaitokseen kaksi turbiini/generaattori-yksikköä sekä 123 kV SF6 -eristeisen kytkinlaitoksen.

Äänekoskelle Äänevoima Oy:lle toimitamme prosessivälito-otto-vastapaine turbiiniyksikön. Voimalaitos tuottaa prosessi- ja kaukolämpöä sekä sähköä alueen teollisuudelle ja paikallisille kuluttajille.

Huoltoprojekteina toteutimme Helsingin Energian Vuosaaren voimalaitoksella kahden kaasuturbiininyksikön perushuollot sekä kahden kaasuturbiinin tarkastukset. Modernisoimme teollisuusturbiinilaitoksen Kainuun Voima Oy:lle. Nokian Lämpövoima Oy:lle teimme huoltosopimuksen mukaisen vuositarkastuksen. Huoltoprojekteihimme kuluneena vuonna kuuluivat lisäksi Fortumin Naantali 2-laitoksen generaattorin huolto ja Metsä-Botnia Kemin tehtaan teollisuusturbiinille takuutyönä tehty huoltotyö.

AvestaPolaritin Tornion terästehtaille uusimme keskijännitejakelun kojeistoja sekä toimitamme katkaisijakojeistoja valokaariuunin ja senkkauunin sähkönsyöttöä varten. Toimitukseemme kuuluu myös 62 kappaletta valuhartsieristeisiä jakelumuintajia sekä 123 kV SF6 -eristeinen GIS-kytkinlaitos. AvestaPolaritin projekti on laajuudeltaan suurin Suomessa toteutettu sähköistysprojekti.

Merkittävin markkinaosuuksiemme kasvu tuli sähköasemien suojareleissä ja ohjausjärjestelmissä, joita olemme toimittaneet mm. Turku Energialle, Helsingin Energialle Salmisaaren sähköasemalle, Fingridin neljälle asemalle, Eesti Energian 11 sähköasemalle sekä Latvenergolle kuudelle sähköasemalle.

Loppuvuodesta saimme Iloharjun sähköasema -projektin, johon kuului mm. 123 kV SF6 -eristeisen kytkinlaitoksen suojaus- ja ohjausjärjestelmät.

Baltian kaupoista merkittävin oli Lietuvos Energijalle toimittamamme neljään sähköasemaan tarvittavat laitteet tietoliikenneyhteyksineen.

Tilivuoden aikana toteutetuista projekteista merkittävin oli Fingridin Ventusnevan sähköaseman laajennus- ja saneerausurakan luovutus tammikuussa 2001.

Näkymät

Vuoden 2001 kesällä on sähkön hinta energiamarkkinoilla ollut lähes kaksinkertainen edelliseen kesään verrattuna. Tämä vaikuttaa myönteisesti investointihalukkuuteen, varsinkin, jos sähkön kulutuksen kasvu jatkuu ja hinta pysyy nykyisellä tasolla.

Saatujen tilausten määrä on kasvanut voimakkaasti sekä energian tuotannossa että voimansiirrossa ja -jakelussa. Vahva tilauskanta antaa tulevalle vuodelle hyvän pohjan. Sen lisäksi neuvottelemme lähikuukausina useista kotimaan- sekä ulkomaanvientiprojekteista. Energiamarkkinoilla tehtäneiden keskimääräistä enemmän uusia voimalaitospäätöksiä.

Mahdollinen ydinvoimalapäätös ei vaikuttane pienten ja keskisuurten voimalaitosten investointipäätöksiin, sillä teollisuus ja kaukolämpölaitokset investoivat lisää biopolttoainepohjaisiin lämmön- ja sähkön yhteistuotantolaitoksiin. Tulevana vuonna ajankohtaiseksi tulee huoltoyhtiösopimuksen uudistaminen tai jatkaminen AS Siemens Electroservicesin ja Eesti Energian välillä Virossa.

OSUUS KONSERNIN LIIKETOIMINNASTA



Energyn liikevaihto Suomessa ja Baltiassa 45 milj. euroa, henkilöstö 411

Energyn liikevaihto maailmanlaajuisesti n. 13 mrd. euroa, henkilöstö maailmanlaajuisesti n. 47 000

TRANSPORTATION SYSTEMS

Kiskoliikenteen turva- ja asetinlaitetoimitukset eri rataosuuksille ovat jatkuneet. Toimitamme Sähköradat Oy:lle komponentteja, joita tarvitaan Pohjois-Suomen rataosuuksia sähköistettäessä. Suomalainen liikennetekniikan projektiosaamisemme on herättänyt mielenkiintoa myös ulkomailla.

Toimialan projektiluonteisuudesta johtuen kulunut tilivuosi oli suurprojekteissa pitkälti toteutusvuosi, jonka aikana edeltävänä tilivuonna alkaneet projektit saatiin päätökseen. Tilikaudella Ratahallintokeskuksen investoinnit olivat aikaisempia vuosia pienemmät.

Tuotekauppa on sujunut erityisen hyvin. Toimialan liikevaihto oli 6,2 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 13.

Toimintavuoden merkittäviä kauppoja

Toimittamamme turvalaitteet rataosuudelle Tampere-Orivesi on otettu käyttöön. Tampere-Orivesi rataosuuden projekti oli jatkoa aiemmin päättyneelle tietokoneasetinlaitetoimitukselle.

Helsinki - Leppävaara kaupunkiradan pohjoinen raide otettiin tilikauden aikana käyttöön. Toimitimme kaupunkiradalle tietokoneasetinlaitteiden laajennuksen. Kaupunkiradan eteläinen rata otettiin käyttöön jo edellisenä tilivuonna.

Kuluneen tilivuoden aikana Siemens AG toimitti laskumäki-automaation uudistamiseen tarvittavan teknologian Kouvo-laaniin. Korkeateknologisella järjestelmällä järjestelyratapihalla vaunujen lajittelu lähteviin juniin tehostuu.

Näkymät

Uskomme, että tulevalle tilikaudelle tarjoamiemme palvelujen ja tuotteiden kysyntä lisääntyy.



Käynnissä olevista projekteista tilivuodelle 2002 ajoittuu Pohjois-Suomen rataosuuksien sähköistys, jossa Siemens on komponenttitoimittaja Sähköradat Oy:lle. Samoin tulevana vuonna Suomen ns. vähäliikenteisten rataosuuksien turvalaitteita uudistetaan uudella tekniikalla.

Suomalaista projektiosaamistamme liikennetekniikan alalla viedään myös muihin maihin.

OSUUS KONSERNIN LIIKETOIMINNASTA



Transportationin liikevaihto Suomessa ja Baltiassa 6 milj. euroa, henkilöstö 13

Transportationin liikevaihto maailmanlaajuisesti n. 10 mrd. euroa, henkilöstö maailmanlaajuisesti n. 59 000

TYTÄRYHTIÖT SUOMESSA

Netron Oy:n myynnin kasvu ja kannattavuuden selkeä paraneminen ilahduttivat. Yhtiö sai useita uusia asiakkaita päättäneen toimintavuoden aikana, jolloin myös asiantuntijapalvelujen kehittäminen oli keskeisiä hankkeita. Siemens Metering Oy kasvoi maltillisesti, koska alan markkinat pysyivät edellisen vuoden tasolla. Yhtiö osallistuu alihankkijana useiden suurten suomalaisten vientiyritysten ulkomaanprojekteihin.

NETRON OY

Netron on tietoverkkojen ja tietojärjestelmien kokonais-toimittaja. Siemens Osakeyhtiön 100 prosenttisesti omistama tytäryhtiö Netron toimii Espoossa, Turussa, Jyväskylässä ja Nokialla. Netronin yhteistyökumppaneita ovat emoyhtiö Siemensin lisäksi Cisco Systems, Enterasys Networks, Hewlett-Packard, Nokia Oyj, Compaq Computers, Fujitsu Siemens Computers ja muut Siemens-yhtiöt.

Yhtiön liikevaihto oli 13,5 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 29. Liikevaihto kasvoi 70 prosenttia edelliseen vuoteen verrattuna. Alueellista toimintaa tehostettiin perustamalla konttori Nokialle ja lisäämällä henkilökuntaa Jyväskylässä ja Turussa. Asiantuntijapalveluiden kehittäminen oli toimintakauden aikana voimakasta. Muista merkittävistä kehitysalueista on esimerkkinä internet-kauppapaikan avaaminen puitesopimusasiakkaille.

Toimintavuoden merkittäviä kauppvoja

Netron sai toimintavuoden aikana paljon uusia asiakkaita ja useita mittavia tilauksia, joiden ansiosta yhtiön markkinaosuus kasvoi.

Teleste Oyj:lle rakennettiin tietoturvaratkaisuja. Siemens Osakeyhtiölle toimitettiin verkonlaajennus ja solmittiin asennuspalvelusopimus. AvestaPolarit Stainless Oy:n Tornion tutkimuskeskukseen toimitettiin verkko ja sen PC-päätelaitteet modernisoitiin. Orion-yhtymä Oyj tilasi Netronilta runkoverkon uudet laitteet ja tietoturvaratkaisuja. Helsingin kaupungin opetusvirastolle toimitettiin useita palvelimia.

Yhtiön merkittäviä asiakkaita ovat edelleen sairaalat. Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirille toimitettiin sekä laitteita että palveluja. Turun yliopistollinen keskussairaala tilasi verkonvalvontajärjestelmän toteutuksen ja Vaasan

keskussairaala uuden runkoverkon projektistöineen. Pankki- ja rahoitussektorilla Netron valittiin toimittajaksi Okopankki Oyj:n uusiessa konttoreidensa lähiverkkolaitteet. Mandatum Pankki Oyj:lle Netron toimitti uuden vikasietoisen runkoverkon. Kaupan alalla Tietokesko Oy tilasi jo toteutetun runkoverkon laajentamiseksi aktiivilaitteita ja ylläpitopalveluja. Tietoliikenne- ja tietojärjestelmäratkaisuja toimitettiin kuluneen toimintavuoden aikana myös useille julkishallinnon organisaatioille, muun muassa Puolustusvoimille, ministeriöille ja eri oppilaitoksille.

Näkymät

Alan markkinat kasvavat, mutta vauhti teknologian kehityksessä ei ole vuonna 2002 yhtä nopeaa. Voice over Internet Protocol (VoIP), eli puheen ja datan integraatio on lähiajan suuri haaste. Tietoturvan merkitys ja langattomien WLAN- (Wireless Local Area Networks) lähiverkkojen kysyntä kasvavat. WLAN-ratkaisut soveltuvat hyvin suuriin tiloihin, esimerkiksi tehtaisiin, lentokentille ja hotelleihin.

Netronin tavoitteena on kehittää palveluliiketoimintaansa ja laajentaa toimintaansa kannattavasti.

SIEMENS METERING OY

Siemens Metering Oy on tytäryhtiömme, joka on erikoistunut prosessiteollisuuden ja voima- sekä sähkönjakelulaitosten mittauksiin. Yhtiön liikevaihto kasvoi noin neljä prosenttia edellisvuoteen verrattuna ja oli 9,5 miljoonaa euroa. Henkilöstön määrä oli 21.

Markkinat ovat olleet edellisen vuoden tasolla. Siemens Metering on saanut kasvatettua prosessiteollisuuden kenttälaitteiden markkinaosuuttaan jonkin verran. Energianmittauslaitteiden kysyntä jatkui tasaisena.

Toimintavuoden merkittäviä kauppvoja

Oy Alholmens Kraft Ab ja Kokkolan Voima Oy tilasivat paine-, virtaus- ja pinnankorkeusmittaukset sekä Stora Enso Oyj:n Pulp 2001 projektiin virtaus- ja radiometriset mittaukset. AvestaPolarit Stainless Oy:lle Tornioon toimitetaan mittauslaitteet käynnissä oleviin projekteihin.

Viennillä on tärkeä merkitys Siemens Meteringin liiketoiminnassa. Suomalaisten konetoimittajien, Foster Wheeler Energia Oy:n, Fortum Oyj:n, Andritz-Ahlstrom Oy:n, Kvaer-

ner Pulping Oy:n ja Metso Automation Oy:n alihankkijana Siemens Meteringillä oli koko tuotevalikoimaansa edustavia vientihankkeita muun muassa Saksaan, Romaniaan, Brasiliaan, Kiinaan ja Italiaan.

Näkymät

Tämänhetkisen arvion perusteella markkinoiden ei oleteta kasvavan erityisemmin, joskin tilanne voi nopeasti muuttua. Markkinakehitys näyttää tasaiselta.

TYTÄRYHTIÖT BALTIASSA

Kaikki Baltian tytäryhtiömme ovat kasvaneet vakaasti. Niiden liikevaihto on jo yli 30 prosenttia koko Siemens Osakeyhtiö -konsernin liikevaihdosta. Aluksi toiminta painottui kaikissa maissa tietoliikenteen ja tietotekniikan infrastruktuurin rakentamiseen. Nyttemmin liiketoiminta on laajentunut muun muassa teollisuuden ja energian osa-alueille sekä yhä enemmän palveluihin.

AS SIEMENS, VIRO

Viron kansantuotteen arvioidaan kasvavan noin viisi prosenttia vuoden 2001 loppuun mennessä. Tytäryhtiömme AS Siemensin myynti kasvoi ja markkina-asema oli vakaa. Lähes kaikkien liiketoiminta-alueiden markkinaosuus kasvoi. Lääketieteellisen tekniikan myynti on ollut suotuisaa ja Siemens on alan markkinajohtaja. AS Siemensin liikevaihto oli 29 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 49. Tytäryhtiö AS Siemens Electroservicesin liikevaihto oli 10,2 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 339.

Toimintavuoden merkittäviä kauppvoja

Viron toiseksi suurimman GSM-operaattori Tele2:n GSM-keskuksen tilaajakannan laajennus on jatkunut, samoin kuin verkkolaitteiden toimitukset ja verkon rakentaminen. Valmistelut Tele2:lle tarjottavista IN- ja GPRS-palveluista käynnistyivät. Eesti Telefon tilasi EWSD- ja SDH-verkkojen laajennuksia ja AS Uninet ATM-verkon laajennuksen.

AS Siemens uusii Sampo Pangan puhelinjärjestelmän. ACD (Automatic Call Distribution) -järjestelmään asennetaan kor-

vaava Siemensin Flexrouting-järjestelmä, joka mahdollistaa Call Center -palvelut. Integroitujen langattomien puhelinjärjestelmien myynti on hyvässä kasvussa. Niitä on toimitettu Tallinnan kaupunginhallitukselle, AS Klementille ja Hansapankille.

AS Siemens sisusti yhteistyössä IT Kolledzigan kanssa yhden luokkahuoneen VoIP (Voice over Internet Protocol) -laitteilla. Tallinnan tavaratalolle (Tallinna Kaubamaja) toimitettiin PreStady projekti. Yhtiö solmi tietokoneiden vuokrasopimuksia, asiakkainaan KGMP Eesti, Tallinna Haigekassa ja Tallinna Vesi. AS Siemens sai osaltaan päätökseen Tarton 330 kV:n sähköaseman modernisoinnin. NxAir laitteita toimitettiin Rakveren ja Loon 10 kV:n sähköasemille. Jõgeva 10 kV:n sähköasema uusittiin ja Eesti Energialle toimitettiin sähkömittareita.

Teollisuuspuolen hankkeita olivat Sauga Sahalaitoksen prosessiautomaatio, Tallinna Soojus lämpölaitoksen kattilan automaatiojärjestelmien toimitus sekä Kuresaaren, Valgan, Piiran ja Jõgevan jätevedenpuhdistamojen automaatiojärjestelmät. Eesti Energialle toimitettiin Instabus rakennusau-

tomaatiojärjestelmä ja turvayhtiö ESS:lle pysäköinnin automaatiolaitteet Tarttoon.

Tarton Yliopiston Sairaalaan toimitettiin korkeakenttämagneetti Magnetom Symphony, Somatom Volume Access CT ja angiografialaitteisto BICOR Plus. Kohtla-Järve sairaalaan toimitettiin Multix Pro röntgenlaite.

Näkymät

Liiketoiminnan pääpaino on edelleen tietoliikenteen ja informaatiotekniikan ja teollisuuden alueilla. Kaikilla toimialoilla teknisten palvelujen ja ratkaisujen kysyntä on lisääntynyt, mikä on yhtiön tulevaisuuden kannalta yhä tärkeämpi haaste. Lähtökohdat uudelle toimintavuodelle ovat hyvät Viron talouskasvun ja AS Siemensin toiminnan laajenemisen ansiosta.

SIEMENS SIA, LATVIA

Vuotuisen kansantuotteen kasvun odotetaan yltävän kahdeksaan prosenttiin vuoden 2001 lopussa. Päättyneenä toimintavuonna Siemens SIA onnistui kasvattamaan myyntiään 25 prosenttia. Yhtiön liikevaihto oli 36,5 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 71. Tytäryhtiö Teka Telekomien liikevaihto oli 2,1 miljoonaa euroa ja palveluksessa oli 39 henkilöä.

Toimintavuoden merkittäviä kauppia

Information and Communications toimialaryhmän osuus on merkittävin Latviassa. Liiketoiminnan pääpaino on dataverkoissa ja access-verkoissa. Itärajan valvontaprojekti on pysähdyksissä, koska rahoitustilanne on kriittinen. Kyseessä on Euroopan Unionin edellyttämä, sen jäsenyyteen pyrkivien maiden ulkorajojen turvallisuutta vahvistava hanke.

Siemens SIA toimitti Lattelekomille huomattavan määrän Newbridge reitittimiä. Kuluneen vuoden aikana myös xDSL liityntöjen myynti lähti hyvään kasvuun. Tele2 operaattorin mittava matkaviestinverkon rakentamisprojekti käynnistyi. Projektin alkuvaiheessa on keskitytty vanhojen tukiasemien vaihtoon pääasiallisesti Riian alueella. Yhtiö toimittaa valokuitukaapelit yhteen Baltian suurimpaan kuituprojektiin Viroon.

Energiapuolella sähköasemakauppa on käynyt hyvin suotuisasta markkinatilanteesta johtuen. Sähköasemien toimittaja-

na yhtiö on saavuttanut markkinajohtajan aseman. Siemens SIA toimitti kahdeksan 330 kV katkaisijaa Latvenenergolle, myös Hanza 110 kV sähköasema ja Riian keskustassa Bastejkalnsin sähköaseman 10 kV kojeisto otettiin käyttöön.

Teollisuuden ala on hitaasti kehittymässä, mutta sillä ei toistaiseksi ole merkittävämpää vaikutusta Siemensin liiketoimintaan. Toimintavuonna Riian keskustan suurimman hotellin, hotelli Latvian rakennusautomaatioprojekti saatiin päätökseen. Terveystuotteen alueen vaikea taloudellinen tilanne on vaikuttanut investointien jäädyttämiseen.

Näkymät

Siemens SIA arvioi alkaneen toimintavuoden myynnin kasvavan. Energiamarkkinoiden kehitys näyttää suotuisalta ja sähköasemien avaimet käteen -projektien kysynnän uskotaan kasvavan. Odotettavissa olevia projekteja ovat muun muassa Valmieran voimalaitoshanke, Riian kaupungin TEC1 lämpövoimalaprojekti ja vastaava hanke Liepajassa.

Lattelekomin uskotaan päättävän vuonna 2002 kolmannen sukupolven verkkoratkaisustaan. Siemens Business Services näkee mahdollisuuksia itärajan turvallisuusprojektiin liittyen, sillä hankkeen tilanne näyttää paremmalta vuonna 2002. Yhdysvaltojen tapahtumat ovat lisänneet paikallisten viranomaisten paineita turvallisuuden parantamiseen.

UAB SIEMENS, LIETTUA

Liettuan talous on ohittanut kausihuippunsa ja kääntynyt laskuun. Talouskasvu oli 3,4 prosenttia odotetun 3,6 prosentin sijasta. Liiketoimintaympäristö Liettuassa näyttää myönteiseltä, mutta kasvava työttömyysaste, tällä hetkellä 11,5 prosenttia, voi muuttaa näkymiä voimakkaasti.

Toimintavuoden merkittäviä kauppia

Vaikeista olosuhteista huolimatta UAB Siemensin liikevaihto oli 31,6 miljoonaa euroa ja saatujen tilausten määrä 36,2 miljoonaa euroa. Henkilöstön määrä oli 67.

UAB Siemensin asema Information and Communications -alalla on edelleen erittäin vahva. UAB Lintelin Call Center -laajennus saatiin menestyksellisesti päätökseen nopeassa aikataulussa. UAB Siemens toimitti pääasiakkaalleen, Lietuvos Telekomasille verkon laajennukseen yli 130 000 uutta tilaa-

jaliittymää. XDSL ja VoIP -pilottiprojektit käynnistettiin vuoden 2001 alussa. ADSL laitteita on toimitettu kaikkiin Liettuan suurimpiin kaupunkeihin. Siemens voitti kilpailun huomattavasta SDH siirtoverkkokaupasta Lietuvos Energijalle.

Liettuan GSM operaattorin UAB Tele2:n kanssa solmittiin merkittävä matkaviestinverkkosopimus. Siemens toimittaa laitteita ja toteuttaa kahden vuoden aikana verkon laajenuksen. Laaja tuotevalikoima nosti mobiilien päätelaitteiden myyntiä. Tavoitteena on saavuttaa markkinaosuuksissa toinen sija toimintavuoden loppuun mennessä. UAB Siemens tekee menestyksellistä yhteistyötä kaikkien operaattoreiden kanssa.

Medical Solutions liiketoimintayksikkö menestyy myös hyvin Liettuan markkinoilla. UAB Siemens toimitti Vilnan yliopistosairaalan Santariskiu klinikoille Magnetom Symphony magneettikuvantamislaitteiston ja uuden sukupolven digitaalisen ICONOS R200 röntgenlaitteiston PACS järjestemällä varustettuna, joka mahdollistaa diagnostiikkakuvien digitaalisen arkistoinnin ja kommunikoinnin.

Energy liiketoiminta-alalla UAB Siemens sai onnistuneesti päätökseen yhden vuoden 2001 suurimmista projekteista, jossa oli kyse neljän muuntaja-aseman uudistamisesta. So-

pimus solmittiin Siemens Osakeyhtiön kanssa. Automation and Drives liiketoimintayksikön myynti ja tulos kasvoivat yli 50 prosenttia edellisvuoteen verrattuna.

Industrial Solutions and Services (I&S) modernisoi ja laajensi erilaisia rakennus- ja valvontajärjestelmiä. Asiakkaina olivat muun muassa Kaunasissa toimiva Kraft Foods Lietuva, UAB Philip Morris Lietuva Klaipedassa ja AB Rokiskio Suris, joka on maan suurin juuston tuottaja ja viejä. UAB Siemens asensi liikenteen valvontalaitteita Vilnaan, Klaipedaan ja Marijampoleen sekä autopysäköinnin maksujärjestelmän Vilnaan. I&S:n tavoitteena on voittaa kilpailu, jota käydään koko sähkötekniikan avaimet käteen -toimituksista ja asennuksista Baltijos Automobiliu Technikalle Klaipedaan. Vaativia automaatio- ja valvontaprojekteja toteutettiin Vilnan, Kaunasin, Klaipedan, Ingalinan ja Marijampolen vesiyhtiöille.

Näkymät

Tämänhetkisten arvioiden mukaan UAB Siemens näkee uuden toimintavuoden ja lähitulevaisuuden lupaavina. Lähes kaikkien liiketoiminta-alueiden uskotaan kasvavan ja lisäksi nähdään mahdollisuuksia laajenemiseen uusien liiketoimintojen kautta. UAB Siemensin henkilöstöllä on hyvät valmiudet, kokemusta ja korkea motivaatio, mikä vahvistaa edellytyksiä vastata haasteisiin.



YHTEISYRITYKSET

Wincor Nixdorf Oy käynnisti Suomessa vuonna 2001 mBusiness & Integration Platform (MIP) tuotekehitystyön, joka tähtää järjestelmien integrointiin ja mobiilisuuteen. Kehitystyö pohjautuu asiakkailta saatuihin tietoihin heidän eniten tarvitsemistaan ratkaisuista. PICS Automation Oy osallistui Siemensin suuriin teollisuusprojekteihin. Automaatioalan näkymät ovat suotuisat myös heikentyneiden suhdanteiden aikana, koska teollisuus investoi tuotannon tehostamiseen.

WINCOR NIXDORF OY

Wincor Nixdorf Oy on Wincor Nixdorf International GmbH:n ja Siemens Osakeyhtiön yhteisyritys, joka toimittaa kaupan ja pankkien IT-ratkaisuja. Muita tuotteita ja palveluja ovat itsepalveluautomaatio, verkottuvan liiketoiminnan ratkaisut, laitteet, ohjelmistot ja tietoliikenne-ratkaisut. Yhtiön liikevaihto oli 9,6 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 27. Wincor Nixdorfilla on 28 maayhtiötä ja se toimii 40 maassa.

Kaupan toimialalla kotimaan markkinat kasvoivat vuonna 2001 maltillisesti. Baltian kasvavilla markkinoilla Wincor Nixdorf vakiinnutti asemansa toimittamalla SAP-toiminnanohjaus- ja kassajärjestelmiä eri asiakkaille. Myös pankkitoimialalla Wincor Nixdorf onnistui kasvattamaan markkinaosuuttaan merkittävästi.

Kuluneen tilikauden aikana asiakkaat ovat käynnistäneet isoja tietotekniikkahankkeita, esimerkiksi SAP-toiminnanohjaus-, itsepalveluautomaatio-, monikanava- ja mobiili-hankkeita.

Wincor Nixdorf aloitti Suomessa mBusiness & Integration Platform (MIP) -nimisen tuotekehitystyön. Tuotteen jakelun arvioidaan alkavan jo tehtyjen sopimusten nojalla vuoden 2002 alkupuolella. Tuotekehitys tähtää järjestelmien integrointiin ja mobiilisuuteen. Hankkeen taustalla ovat asiakkaiden kanssa tehdyt selvitykset heidän tarvitsemistaan uudentyyppisistä ratkaisuista. Hanke on myös jo herättänyt kansainvälistä mielenkiintoa.

Wincor Nixdorf on toimittanut mm. SAP-toiminnanohjausjärjestelmät ja Calypso-kassajärjestelmät Keskolle Viroon ja Latviaan. Anttila-tavarataloihin on toimitettu internet-kioskeja. Kyseessä on pilottivaiheessa oleva kanta-asiakas-

palveluhanke. Volyymitoimitukset on aikataulutettu vuodelle 2002. Hanke laajenee myös muihin myymäläketjuihin.

Wincor Nixdorfin internet- ja itsepalveluautomaatiokioskit tarjoavat myymäläympäristössä käytettäväksi kuluttajalle esim. kaupparyhmän internetin kautta tarjoamat palvelut, kanta-asiakaspalvelut, maksamisen, ruokareseptien tulokset, ym. lisäarvopalveluita. Kioskiin on saatavissa myös erikoisominaisuuksia, kuten CD on Demand -toiminto, joka mahdollistaa musiikin ja jopa pelien valinnan ja CD-levyn tuottamisen itsepalveluna, käyttäjän musiikkimieltymysten mukaan. Kaupan lisäksi Internet-kioskien potentiaalisia asiakkaita ovat muun muassa julkishallinto, vakuutusyhtiöt ja matkatoimistot.

Euroon siirtyminen ja nykyaikainen tekniikka sekä ohjelmistot vaikuttavat pankkiautomaattien ja kaupan kassajärjestelmien kysynnän kasvuun.

Myymäläjärjestelmien kysynnän odotetaan kasvavan, sillä useat suuret kaupan ketjut aloittavat uudistussuunnitelmansa vuoden 2002 aikana. Wincor Nixdorf tarjoaa ns. seuraavan järjestelmäsukupolven tuotteena Trading Post -tuotetta, joka perustuu uusimpiin standardiarkkitehtuureihin ja Microsoft-alustaan. Tuote on jo käytössä isoilla kauppaketjuilla Euroopassa.

Wincor Nixdorfin tuotteet ovat kansainvälisiä, mikä on yhtiölle selkeä kilpailuetu, samoin kuin kansallisten sovellusten osaaminen. Esimerkiksi Bank of America käyttää Wincor Nixdorfin automaattiohjelmistoa. Partnerina Yhdysvalloissa ja Kanadassa on IBM.

EMV-sirukortit ovat tulossa arviolta vuoden 2002 lopulla. Sirukortilla asiakas voi itse maksaa kassalla syöttämällä sirukortin ja PIN-koodin kortinlukijaan.

PICSI AUTOMATION OY

PICSI Automation on PI-Consulting Oyj:n (70%) ja Siemens Osakeyhtiön (30%) yhteisyritys. Yhtiön liiketoiminta painottuu investointi-, kehitys- ja kunnossapitoprojektien sähkö-, instrumentointi- ja automaatio suunnitteluun sekä projektin- hoitopalveluihin. PICSI Automation Oy:n liikevaihto oli 3 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 50.

Alkuvuonna kysyntä oli vilkasta ja tasaantui loppuvuotta kohti. Toimintavuoden hankkeet liittyivät Siemensin suuriin projekteihin, muun muassa Cimcorpin kuvaputkilinjojen automaatioon ja AvestaPolarit Stainless Oy:n Tornion tehtaan askelpalkkiuunin automaatioon.

Vaikka investointiprojektien kysyntä kansantalouden viimeaikaisen kehityksen valossa näyttäisi vähenevän, ei automaatioala hiljene. Käyttöasteen pienentyessä teollisuuslaitokset investoivat tuotantonsa tehostamiseen uuteen suhdannouluun varautuessaan.

Vuoden 2002 suurhanke PICSI Automationille on Avesta-Polaritin Tornion kylmävalssaamon mittava automaatio- projekti, josta sopimuksen asiakkaan kanssa ovat solmineet Siemens AG ja Siemens Osakeyhtiö. PICSI Automation on merkittävä alihankkija Siemens Osakeyhtiölle. Vuoden 2002 näkymät ovat yhtiön kannalta myös muuten hyvät ja voimakkaan kasvun kausi jatkuu.

MUUT SIEMENS-YHTIÖT

Lääketieteellisen tekniikan, rahoituspalvelujen, rakennusautomaation, palo- ja turvallisuuspuolen, valaistusliiketoiminnan, tietotekniikan ja kodinkoneiden myynti kehittyi myönteisesti päättäneen toimintavuoden aikana.

FUJITSU SIEMENS COMPUTERS OY

Fujitsu Siemens Computersin asiakkaita ovat tietotekniikkaa käyttävät yritykset ja yhteisöt, teollisuus, julkishallinto, PK-sektori ja kuluttajat. Fujitsu Siemens Computersin tuotteita ovat yritysmikrot, palvelinlaitteistot, kannettavat tietokoneet ja kuluttajätietokoneet. Yhtiön liikevaihto oli noin 92,8 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 50.

Alan markkinoilla arvioitiin vuosi sitten kysynnän kasvuksi noin 13 prosenttia. Nykyhetken tietojen perusteella päädytään viime vuoden tasolle. Suomessa oli myös odotuksia digi-TV:n suhteen, jonka uskottiin korvaavan PC:n uusine ominaisuuksineen. Näin ei kuitenkaan ollut, vaan digi-TV:n kehitys on vielä kesken.

Taantumaodotukset eivät ole näkyneet julkishallinnon puolella. Myös yritykset ovat investoineet voimakkaasti uuteen

tietotekniikkaan. Fujitsu Siemens Computersin myynti on kasvanut markkinakehitystä nopeammin ja yhtiö on kasvattanut markkinaosuuttaan. Jakelukanavat toimivat hyvin. Uusia myyntikanavia ovat Suomessa nopeimmin kasvava tukkuri GNT ja maan suurin Corporate Reseller Atea.

Kokonaisvaikutuksiltaan suurin kasvutekijä oli raamisopimus Metso Oyj:n kanssa. Metso-konserni valitsi Fujitsu Siemens Computers Oy:n tietokonehankintojensa päätoimittajaksi. Mikkelin kaupunki päätti historiansa suurimmasta atk-laiteinvestoinnista. Fujitsu Siemens Computers toimittaa Mikkelin kaupungille noin 800 PC-laitetta. Merkittäviä työasemakauppoja tehtiin myös Verohallituksen ja Pohjola-yhtiöiden kanssa. Palvelinpuolella tärkeä asiakas on Metsäliitto-Yhtymä.

Vuonna 2001 tuotiin markkinoille uusi Unix-tuoteperhe. Toimituksia oli muun muassa metsäteollisuudelle ja valtionhallinnolle.

Myyntinäkömät ovat hyvät. Yhtiö panostaa palvelintuotteiden ja ratkaisujen myyntiin, mobiiliratkaisut mukaanlukien. Samalla paneudutaan siihen kuinka asiakkaat saisivat parhaan hyödyn mobiiliratkaisuista. Kannettavien PC-laitteiden myynti kasvaa. Lisäksi lähitulevaisuudessa on markkinoille tulossa pienempiä mobiililaitteita, kuten Pocket PC:t.

SIEMENS-ELEMA AB FILIAL I FINLAND

Lääketieteellisen tekniikan myynti Suomessa kuuluu Ruotsin Siemens-Eléma AB:n organisaatioon. Asiakkaita ovat yliopisto-, keskus- ja aluesairaalat, terveyskeskukset ja yksityiset lääkäriasemat. Siemens-Eléman tuotteita ja palveluja ovat lääketieteellisen kuvantamisen, tehohoidon ja potilasvalvonnan laitteet, tietojärjestelmät ja tekniset UPTIME-palvelut. Toimintavuoden liikevaihto oli 16,9 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 40.

Kuvantavien laitteiden markkinatilanne on jatkunut viime vuoden tapaan vilkkaana. Laitteisiin kuuluvat magneettikuvauslaitteet, tietokonetomografit, angiografialaitteet, sädehoitolaitteet ja kuvansiirtoverkot (PACS).

Sähkölääkintälaitteiden kysyntä on ollut melko tasaista, mutta muun muassa lääkärilakko vaikutti kaupankäyntiin jonkin verran. Tulevana vuonna kiinnostus kliinisiin (anestesia- ja tehohoidon-) tietojärjestelmiin on edelleen suuri ja useat asiakkaat ovat suunnitelleet hankkivansa näitä järjestelmiä.

Toimintavuoden merkittäviä kauppia

Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri (HUS) tilasi Siemens-Elémalta kaksi magneettikuvauslaitetta, tietokonetomografin, isotooppikameran, läpivalaisulaitteen ja uusinta tekniikkaa edustavan angiografialaitteiston leikkaussalikäyttöön. Turun yliopistollinen keskussairaala (TYKS) tilasi kaksi läpivalaisulaitetta ja Tampereen yliopistosairaala (TAYS) angiografialaitteiston leikkaussaliin, jossa sitä käytetään lähinnä verisuonitutkimuksiin. Porin Röntgeniin tilattiin magneettikuvauslaitteisto. Kuusankosken aluesairaalan röntgeniin tilattiin suoradigitaalilaitteisto Vertex FD, joka nopeuttaa ja tehostaa työvirtaa sekä säästää kustannuksia.

Useiden projektien ansiosta myös teknisten palveluiden toimitus-, asennus- ja käyttöönotto-työt on ollut runsaasti.

Näkymät

Siemens kiinnittää yhä enemmän huomiota siihen, että tutkittavien saamat säteilyannokset ovat mahdollisimman vähäisiä. Tämä on laitteiden tuotekehityksessä yksi keskeinen tavoite. Kiihtyvätahteisessa maailmassa työvirta-ajattelun merkitys on kasvanut. Pyrkimyksenä on saada aikaan enemmän, lyhyemmässä ajassa. Myös tätä silmälläpitäen teknologiaa kehitetään tehokkaaksi, nopeaksi ja taloudelliseksi.

SIEMENS RAHOITUS OY

Siemens Financial Services on maailmanlaajuinen rahoitusyhtiö, joka palvelee asiakkaitaan ja kansainvälisiä yrityksiä paikallisyhtiöittensä kautta. Siemens Rahoituksella on neljä erilaista leasing-tuoteperhettä. IC leasing soveltuu tieto- ja puhelinjärjestelmien hankintaan silloin kun uuteen teknologiaan ei haluta sitoa pääomia. Lease IT Easy on työasemille ja palvelimille tarkoitettu koroton leasingratkaisu ja High-Tech leasing soveltuu tuotantolinjojen tai niiden osien rahoitukseen. Uusin ratkaisu on Partner leasing, joka on kolmannen osapuolen toimitusten rahoitukseen soveltuva. Esimerkkinä ovat toimistovarusteet, kuten kalusteet tai kahvi- ja lähdevesiautomaatit. Siemens Rahoituksella on merkittäviä yhteisiä hankkeita Siemens Business Services toimialan kanssa.

Siemens Rahoituksen portfolion arvo on noin 40 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä Suomessa ja Baltiassa 13. Siemens Rahoituksen asiakkaita ovat toimittajat, sopimusvalmistajat, teollisuus, yritykset, julkishallinto ja välillisesti muun muassa ravintolat.

Toimintavuoden aikana merkittävään asemaan nousi Special equipment -rahoitus. Tietokoneohjattujen elektronisten mainos- ja informaatiotaulujen kysyntä on kasvussa, samoin niiden rahoitus.

Investointien siirtyminen joillakin aloilla vaikuttaa rahoituksen kysyntään, mutta uudistuva teknologia jouduttanee myös rahoituspäätöksiä. Siemens Rahoitus tekee yhteistyötä muiden pohjoismaisten Siemensin rahoitusyhtiöiden kanssa. Synergiaetuja on jo voitu hyödyntää. Luottotietopäätökset automatisoidaan Skandinavian maissa, mikä vapauttaa resursseja myyntityöhön ja tehostaa toimintaa ja asiakaspalvelua.

SIEMENS BUILDING TECHNOLOGIES OY

• Building Automation & HVAC Products

Building Automation & HVAC Productsin alaa on rakennusautomaatio. Ala kasvoi päätyyneen toimintavuoden aikana noin seitsemän prosenttia, kun kasvu vuosi sitten oli 13-14 prosenttia Y2k:n vauhdittamana. Yksikön liikevaihto oli 28,9 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 169. Kannattavuus on ollut edelleen hyvä.

Yhtiön liiketoiminta on vahvasti sidoksissa uudis- ja korjausrakentamisen volyymeihin. Rakentamisen tilanne on näyttänyt viime aikoina hidastumisen merkkejä.

Toimintavuoden merkittäviä kauppia

Nokia Oyj:n Kiinteistö Oy Helsingin Lepakko Porkkalankadulla on Building Automation & HVAC Productsille ensimmäinen merkittävä LON-kohde. Kaikki noin 1000 huonetta varustetaan Desigo RX -säätimillä. Karakallion Huolto Oy tilasi yksiköltä lähes 30 kerrostalon liittämisen aluevalvontaan. Valtion kiinteistölaitos tilasi Tampereen teknillisen korkeakoulun tietotekniikkatalon rakennusautomaation ja Oyj Hartwall Ab:n Lahden panimon ensimmäisen rakennusvaiheen automaatiosta saatiin tilaus. Microsoft Oy:n ja Intenia Oy:n uuteen toimitaloon Espoon Keilaniemessä tulee Building Automation & HVAC Productsin Visonik-järjestelmä, samoin Orion-Yhtymä Oy:n Noiron uuteen kosmetiikkatehtaaseen. Rakennusautomaatiota tilattiin myös saksalaisen Bauhausin uuteen rakennustarvikemyymälään Vantaalle, Teknillisen korkeakoulun Magneettitalon laajennukseen ja Elisa Communications Oyj:n kiinteistöihin.

Yksikön tärkeitä asiakkaita ovat myös kaukolämmönsiirrinvalmistajat LPM ja Cetetherm sekä öljypoltinvalmistaja Oilon.

Juuri valmistuneessa, Suomen toiseksi suurimmassa kauppakeskus Irossa Omenassa on Building Automation & HVAC Productsin rakennusautomaatiota ja Fire Safety and Securityn paloilmoitinjärjestelmä.

Viennin osuus liikevaihdosta oli noin 20 prosenttia. Oma venttiilituotanto sekä useat vientiprojektit, suurimmat Venäjällä, vaikuttivat osuuteen.

Näkymät

Teknologiamurros alalla jatkuu. Yksikkö uskoo maltilliseen kasvuun, samoin kuin tilanteen pysyvän uutena toimintavuonna melko vakaana. Tähänastiseen tapaan liikevaihdon arvioidaan kertyvän pääosin useista pienistä tilauksista.

• Fire Safety and Security

Palo- ja turvallisuusjärjestelmien toimittajan liikevaihto oli 10,1 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 66. Palojärjestelmien puolella yksikön markkinaosuus on noin 35 prosenttia. Fire Safety and Security on tuonut markkinoille uusia innovatiivisia tuotteita niin palo- kuin turvallisuuspuolella. Korkealaatuisten tuotteiden lisäksi kysynnän kasvuun ovat vaikuttaneet enenevät suojelutarpeet. Yksikön on myös onnistunut saada useita tärkeitä uusia asiakkaita sekä yritysten että julkishallinnon puolelta.

Toimintavuoden merkittäviä kauppia

Fire Safety and Security toimitti järjestelmiä metsäteollisuudelle, muun muassa Oy Metsä-Botnia Ab:n Joutseno Pulpin sellutehtaalle. Kemin lumilinnan palosuojaus oli yksikön toteuttama. VR-Yhtiöt ovat tilanneet järjestelmiä vaativiin valvontakohteisiin. Myös Kotkan satamaan toimitettiin järjestelmiä. Helsingin kaupungin liikennelaitos tilasi metron suojauksen Fire Safety and Securitylta.

Uutta teknologiaa edustava Telerex on langaton järjestelmä, jonka nähdään antavan lisää mahdollisuuksia markkinoilla. Fire Safety and Security on ryhtynyt tarjoamaan myös rahoitusta Siemens Rahoitus Oy:n kautta.

Näkymät

Vaikka rakentamisen kasvu hidastuisi, arvioidaan palo- ja turvallisuusratkaisujen kysynnän kasvavan. Digitaaliset talenteet ja PC-tekniikka yleistyvät edelleen, mikä merkitsee videonauhuriin katoamista aikaa myöten. Matkapuhelimiin liitettävät kamerat ovat myös näköpiirissä.

OY OSRAM AB

Osramin tuotteita ovat valolähteet, valaisimet ja elektroniset liitäntälaitteet. Yhtiön asiakkaita ovat sähkötukku- ja päivittäistavarakeskusliikkeet. Osramin liikevaihto oli 19,6 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 17.

Valolähteiden sähköteknisen tukkukaupan markkinakasvu oli noin kolme prosenttia päättyneen toimintavuoden aikana. Markkinakehitys noudatti kansantalouden kasvusuuntaa. Myynnin kasvu kaikissa Baltian maissa, Virossa, Latviassa ja Liettuaassa, oli erittäin hyvä. Kysyntä painottui valolähteisiin.

Yhtiössä valmistaudutaan parhaillaan SAP R/3 myynnin-ohjaus- ja logistiikkajärjestelmän käyttöönottoon, joka on 1.4.2002.

Kysynnän kasvun arvioidaan hidastuvan uudisrakentamisen vähenemisen myötä. Investointirakentaminen näyttäisi myös laantuvan kansantalouden viimeaikaisen kehityksen vuoksi. Korjausrakentamisen sen sijaan uskotaan voivan kasvaa ja samalla se vaikuttaisi Osramin tuotteiden kysyntään.

BSH KODINKONEET OY

BSH Kodinkoneiden tuotteita ja palveluja ovat Bosch-, Siemens- ja Gaggenau-merkkiset kodinkoneet, varaosat, koulutus ja huolto. Yhtiön liikevaihto oli noin 42 miljoonaa euroa ja henkilöstön määrä 45. BSH Kodinkoneiden jälleenmyyjiä ovat Tekniset, Expert, Musta Pörssi sekä keittiökalustevalmistajat Puustelli ja Novart. Uusia jälleenmyyntikanavia ovat K-Rauta ja Anttila.

Vuoden 2001 aikana kodinkonemarkkinat ovat liikehtineet voimakkaasti. Jälleenmyyntiketjut ovat edelleen muutoksessa ja kansainväliset ketjut ovat tulleet Suomeen jäädäkseen. BSH Kodinkoneiden myynti kasvoi noin 10 prosenttia edellisvuoteen verrattuna samalla kun markkinoiden kasvu oli noin neljä prosenttia.

Laadukkaiden kodinkoneiden kysyntä on lisääntynyt. Vahvimmin kasvoi astianpesukoneiden ja kylmälaitteiden myynti. Pesukoneiden ja kuivausrumpujen kysyntä lisääntyi. Pienkoneiden ja pölynimureiden myynti kasvoi niin ikään.

Kansainväliset ketjut muuttavat markkinoita myös jatkossa. BSH Kodinkoneiden uuden toimintavuoden näkymät ovat myönteiset. Hyvät tuotteet, joiden hinta-/laatusuhde on kohdallaan, vahvistavat mahdollisuuksia markkinoilla. BSH Kodinkoneet käynnistää vuonna 2002 myynnin Baltian maissa ja perustaa myöhemmin tytäryhtiöt Viroon, Latviaan ja Liettuaan.

INFINEON TECHNOLOGIES NORDIC OY

Infineon on puolijohdetoimittaja, jonka suurimpia asiakkaita ovat tietoliikennevalmistajat. Puolijohdeala on erityisen suhdanneherkkä, jyrkät kysynnän vaihtelut ovat alalle tyypillisiä. Kaikki puolijohdealan yritykset kokivat vaikeuksia heikon hintakehityksen vuoksi. Epäsuotuisan kauden arvioidaan jo käyneen aallonpohjalla ja kääntyvän uudelleen nousuun. Päättyneen toimintavuoden aikana Infineonin liikevaihto kasvoi jonkin verran. Henkilöstön määrä oli 16.

Infineonin puolijohdeiden kysyntä pysyi hyvänä avainasiakkaiden ansiosta. Yhtiö sai myös kasvatettua markkinaosuuttaan. Suhdannetaantumien uskotaan kääntyvän nousuun uusien teknologioiden edellyttämien innovatiivisten komponenttien myötä. Tietokoneala vaikuttanee ensimmäiseksi kasvuun, kolmannen sukupolven matkaviestinverkot myöhemmin, samoin digi-TV:n käytön laajeneminen.

Siemens-yhtiöt lukuina

Siemens-yhtiöt:	Liikevaihto, M€	Henkilöstö keskim.
Siemens Osakeyhtiö -konserni	346,7	1677
Wincor Nixdorf Oy	9,6	27
Oy Osram Ab	19,6	17
Siemens Building Technologies Oy	39,0	235
Building Automation & HVAC Products	28,9	169
Fire Safety and Security	10,1	66
Siemens-Elema AB Filial i Finland	16,9	40
Fujitsu Siemens Computers Oy (31.3.2001)	92,8	50
Siemens Rahoitus Oy -konserni	8,6	13
BSH Kodinkoneet Oy (arvio v.2001)	42,0	45
PICSI Automation Oy	3,0	50
Siemens-yhtiöt Suomessa ja Baltiassa¹⁾	578	2154

¹⁾ Ilman Infineonia ja Epcosia

Siemens Osakeyhtiö -konserni:	Liikevaihto, M€	Henkilöstö keskim.
Siemens Osakeyhtiö	241,1	1062
Siemens Metering Oy	9,5	21
Netron Oy	13,5	29
AS Siemens	29,0	49
AS Siemens Electroservices	10,2	339
Siemens SIA	36,5	71
Teka Telekom	2,1	39
UAB Siemens	31,6	67
Siemens Osakeyhtiö -konserni²⁾	346,7	1677

²⁾ Konsolidoidut luvut

Tilinpäätös



32 Hallituksen toimintakertomus

34 Tuloslaskelma

35 Tase

36 Rahoituslaskelma

37 Konsernin kehityslinjoja

38 Siemens-yhtymä

39 Konsernirakenne

40 Yhteystiedot

Hallituksen toimintakertomus

Organisaatio

Siemens Osakeyhtiön organisaatioon kuuluivat toimialat Information and Communication Networks, Information and Communication Mobile, Siemens Business Services, Automation and Drives, Industrial Solutions and Services, Power Generation and Distribution, Transportation Systems sekä Siemensin pohjoismaiseen myyntiryhmään kuuluva elektroniikan komponenttien liiketoiminta.

EMOYHTIÖ

Saadut tilaukset ja liikevaihto

Saadut tilaukset (vertailukelpoiset) kasvoivat edellisvuodesta 23 % 283 miljoonaan euroon. Edellisvuoden vertailuluvuista on eliminoitu yhtiötetyn komponenttiliiketoiminnan luvut.

Uudet tilaukset kasvoivat erityisesti Siemens Business Services, Automation and Drives, Industrial Solutions and Services ja Power Generation and Distribution toimialoilla. Uudet tilaukset laskivat olennaisesti vain Information and Communication Networks toimialalla johtuen telekommunikaatioalalla yleisesti siirtyneistä investointipäätöksistä.

Yhtiön liikevaihto kasvoi 20 % 241 miljoonaan euroon. Liikevaihdon kasvu oli suurinta Siemens Business Services, Automation and Drives, Industrial Solutions and Services ja Power Generation and Distribution toimialoilla. Liikevaihto laski Information and Communications toimialoilla, joissa markkinavolyymit ovat pienentyneet.

Tulos

Yhtiön tulos ennen satunnaiseriä laski 24 % 9,1 miljoonaan euroon. Tulos sisältää 1,0 miljoonaa euroa Siemensin maailmanlaajuisen osakeosto-ohjelman kustannuksia. Lisäksi edellisen vuoden tulos sisälsi 1,9 miljoonaa euroa liiketoiminnan luovutuksista saatuja voittoja.

Yhtiön liikevoitto puolestaan laski 25 % 9,0 miljoonaan euroon. Suhteellisesti liikevoitto laski kuudesta prosentista neljään prosenttiin. Kun tarkastellaan osakeohjelman kustannuksista puhdistettua liikevoittoa, 10,0 miljoonaa euroa, suhteutettuna edellisen vuoden tulokseen ilman liiketoiminnan luovutuksista saatuja voittoja, laski suhteellinen liikevoitto viidestä prosentista neljään prosenttiin.

Arvio liiketoiminnan kehittämisestä alkaneen tilikauden aikana

Hallitus uskoo saatujen tilausten ja liikevaihdon kasvavan kuluvana vuonna. Syksyn kansainväliset tapahtumat lisäävät kuitenkin epävarmuutta myös Siemens Osakeyhtiön toimialoilla.

Investoinnit

Yhtiön investoinnit laskivat seitsemästä miljoonasta eurosta kuuteen miljoonaan euroon. Investoinnit kohdistuivat pääosin ATK-laitteisiin ja Perkkeen toimitilojen perusparannuksiin.

Rahoitus

Yhtiön liiketoiminnan rahavirta oli 10 miljoonaa euroa positiivinen. Yhtiön saamiset konserniyhtiöiltä alenivat tuntuvasti vuoden aikana, mistä johtuen omavaraisuusaste nousi 57 prosenttiin.

Hallinto

Yhtiön hallituksessa ei tapahtunut tilikauden aikana vaihdoksia. Hallitukseen kuuluivat tilikaudella toimitusjohtaja Risto Kortela, johtaja Michael Eidam sekä johtaja Pekka Eloholma. Hallintoneuvostoon kuuluivat VTM Pentti Seppälä puheenjohtajana, johtaja Roland Koch varapuheenjohtajana 31.7.2001 saakka, johtaja Jürgen Radomski, johtaja Kimmo Kalela, toimitusjohtaja Timo Rajala, johtaja Pekka Einamo

sekä professori Olli Martikainen. Johtaja Wolfgang Thost oli hallintoneuvoston varajäsen.

Hallituksen ehdotus tilikauden voiton käyttämiseksi

Hallitus ehdottaa, että tilikauden voitosta, 6.101.579,48 euroa, sekä käyttörahastosta 11.758.030,36 euroa, jaetaan osinkoina 9.903.000,- euroa.

KONSERNI

Konsernin rakenne

Konserniin kuuluivat emoyhtiön lisäksi tytäryhtiöt AS Siemens Virossa, Siemens SIA Latviassa ja UAB Siemens Liettuassa. Viron tytäryhtiö AS Siemensillä on tytäryhtiö AS Siemens Electroservices. Latviassa tytäryhtiö Siemens SIA omistaa latvialaisesta Teka Telekom SIA -yhtiöstä 75 %. Siemens Osakeyhtiö omistaa lisäksi kolmanneksen markkinoituyhteistyötä varten perustetusta CoPower SIA yhtiöstä Latviassa.

Suomessa Siemens Osakeyhtiön tytäryhtiöitä ovat Siemens Metering Oy, jonka liiketoimintaa on sähkömittari- ja kenttälaitekauppa. Lisäksi Siemens Osakeyhtiö omistaa Netron Oy:n, joka on erikoistunut dataverkkojen suunnitteluun ja asennustoimintaan. Vähemmistöosuuksina Siemens Osakeyhtiöllä on 49,99 %:n osuus Wincor Nixdorf Oy:stä sekä 30 %:n osuus PICS Automation Oy:stä.

Saadut tilaukset ja liikevaihto

Saadut tilaukset (vertailukelpoiset) kasvoivat edellisvuodesta 29 % 412 miljoonaan euroon. Edellisvuoden vertailuluvuista on eliminoitu yhtiöitetyn komponenttiliiketoiminnan luvut.

Liikevaihto kasvoi 23 % 347 miljoonaan euroon. Liikevaihto kasvoi emoyhtiönkin liikevaihtoa nopeammin Baltian maissa,

joiden osuus kohosi jo kolmannekseen konsernin liikevaihdosta. Information and Communications toimialat menestyivät hyvin Baltian maissa, joten konsernin tasolla myös näiden toimialojen liikevaihto kasvoi edellisvuodesta.

Tulos

Konsernin liikevoitto laski liikevaihdon kasvusta huolimatta 0,2 miljoonaa euroa 17,2 miljoonaan euroon. Edellisvuoden tuloksessa oli mukana tuottoja 1,8 miljoonaa euroa liike-toiminnan siirroista tulleista myyntivoitoista. Lisäksi päättyneellä tilikaudella oli konsernitason 1,0 miljoonaa euroa kertaluontoista edellisen vuoden Siemens AG konsernin tuloksen perusteella maksettua osakkeiden ostotukea.

Arvio liiketoiminnan kehittymisestä alkaneen tilikauden aikana

Konsernin saatujen tilausten ja liikevaihdon uskotaan kehittyvän positiivisesti myös Baltian alueella ja koko konsernissa.

Konsernin tuloslaskelma

(1000 €)	1.10.2000-30.9.2001		1.10.1999-30.9.2000	
Liikevaihto		346 666		281 862
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varaston muutos		-3 939		-1 835
Valmistus omaan käyttöön				1
Liiketoiminnan muut tuotot		11 634		10 568
Suoritetuotannon materiaalit ja palvelut				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat:				
Ostot tilikauden aikana		-195 850		-164 433
Varastojen muutos		2 036		298
Ulkopuoliset palvelut		-31 721	-225 535	-19 533
Henkilöstökulut				
Palkat ja palkkiot		-55 708		-46 503
Henkilösivukulut				
Eläkekulut		-6 865		-4 992
Muut henkilösivukulut		-6 056	-68 629	-4 872
Poistot ja arvonalentumiset				
Suunnitelman mukaiset poistot		-6 763		-6 696
Konserniliikearvon poisto		-1 092	-7 855	-1 082
Liiketoiminnan muut kulut			-35 156	-25 405
Liikevoitto		17 186		17 378
Rahoitustuotot ja -kulut:				
Kulut muista pysyvien vastaavien sijoituksista		-44		
Osuus osakkuusyhtiön tuloksesta		178		272
Muut korko- ja rahoitustuotot:				
Saman konsernin yrityksiltä		1 472		2 705
Muilta		1 506		2 294
Korkokulut ja muut rahoituskulut				
Saman konsernin yrityksille		-2 901		-2 263
Muille		-1 451	-1 240	-2 457
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja		15 946		17 929
Tuloverot				
Tilikaudelta		-5 432		-3 937
Muut välittömät verot		82		-18
Aikaisemmilta tilikausilta		-581		-720
Laskennalliset tuloverot		1 541	-4 390	-1 718
Vähemmistön osuus			-11	
Tilikauden voitto		11 544		11 536

Konsernin tase

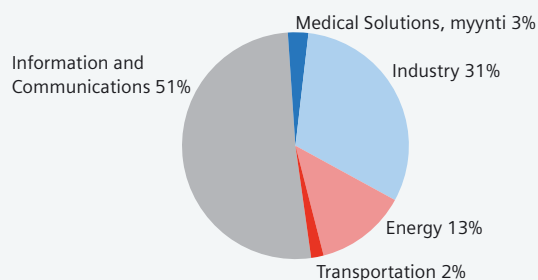
Vastaavaa (1000 €)	30.09.2001	30.09.2000	Vastattavaa (1000 €)	30.09.2001	30.09.2000
Pysyvät vastaavat			Oma pääoma		
Aineettomat hyödykkeet			Osakepääoma	18 870	18 870
Aineettomat oikeudet	29	0	Arvonkorotusrahasto	572	572
Liikearvo	381	444	Muut rahastot	4 261	4 258
Muut pitkävaikutteiset menot	888	687	Käyttörahasto / Kertyneet voittovarot	25 907	22 850
	1 298	1 131	Tilikauden voitto	11 544	11 536
Konserniliikearvo	1 614	2 706	Oma pääoma yhteensä	61 155	58 086
Aineelliset hyödykkeet			Vähemmistön osuus	43	
Maa- ja vesialueet	2 318	2 318	Pakolliset varaukset		
Rakennukset ja rakennelmat	31 610	31 497	Eläkevaraukset	1 738	1 725
Koneet ja kalusto	9 018	9 895	Muut pakolliset varaukset	4 423	2 041
Muut aineelliset hyödykkeet	450	80		6 161	3 766
	43 396	43 790	Vieras pääoma		
Sijoitukset			Pitkäaikainen		
Osuudet saman konsernin yrityksissä	0	46	Eläkelainat	351	371
Osuudet omistusyhteisyrityksissä	1 581	1 542	Muut pitkäaikaiset velat	74	337
Muut osakkeet ja osuudet	979	1 057	Laskennallinen verovelka	1 687	3 228
	2 560	2 645		2 112	3 936
Pysyvät vastaavat yhteensä	48 868	50 272	Lyhytaikainen		
Vaihtuvat vastaavat			Lainat rahoituslaitoksilta	16	
Vaihto-omaisuus			Eläkelainat	21	22
Aineet ja tarvikkeet	451	673	Ostovelat	17 664	10 007
Keskeneräiset tuotteet	592	514	Velat saman konsernin yrityksille	36 622	36 856
Valmiit tuotteet/tavarat	11 945	11 834	Muut velat	9 946	9 188
Muu vaihto-omaisuus	32 757	23 993	Siirtovelat	16 621	12 326
Ennakkomaksut	2 162	4 147		80 890	68 399
- Saadut ennakot	-11 146	-21 620	Vieras pääoma yhteensä	83 002	72 335
	36 761	19 541			
Saamiset					
Pitkäaikaiset					
Myyntisaamiset	241	690			
Lainasaamiset	262	707			
	503	1 397			
Lyhytaikaiset					
Myyntisaamiset	53 994	40 439			
Saamiset saman konsernin yrityksiltä	545	13 020			
Saamiset omistusyhteisyrityksiltä	431	293			
Lainasaamiset	422	1 128			
Muut saamiset	2 845	3 287			
Siirtosaamiset	2 359	279			
	60 596	58 446			
Saamiset yhteensä	61 098	59 843			
Rahoitusarvopaperit	17	13			
Rahat ja pankkisaamiset	3 617	4 518			
Vaihtuvat vastaavat yhteensä	101 493	83 915			
VASTAAVAA	150 361	134 186	VASTATTAVAA	150 361	134 186

Konsernin rahoituslaskelma

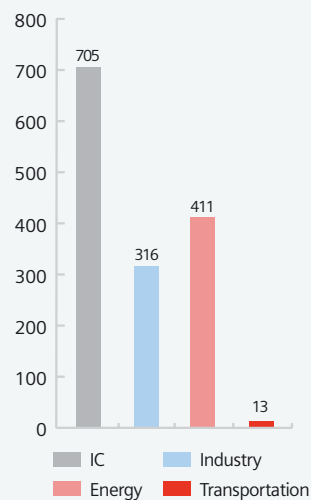
(1000 €)	1.10.2000-30.9.2001	1.10.1999-30.9.2000
Liiketoiminnan rahavirta		
Liikevoitto	17 186	17 378
Oikaisut:		
Suunnitelman mukaiset poistot	7 855	7 778
Pakollisten varausten muutos	2 395	-5 278
Rahoitustuotot ja -kulut	-693	1 846
	26 743	21 724
Käyttöpääoman muutos		
Liikesaamisten muutos	-13 790	1 379
Vaihto-omaisuuden muutos	-17 220	11 776
Lyhytaikainen vieras pääoma	19 333	-895
	-11 677	12 260
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	15 066	33 984
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-1 398	-2 893
Saadut korot liiketoiminnasta	717	1 326
Saadut osingot liiketoiminnasta	169	
Maksetut välittömät verot	-5 931	-4 676
	-6 443	-6 243
Liiketoiminnan rahavirta	8 623	27 741
Investointien rahavirta		
Pysyvien vastaavien investoinnit	-7 409	-7 426
Ostetut omistusyhteisyritykset		-1 270
Arvon alentumiset pysyvien vastaavien sijoituksista	-44	
Pysyvien vastaavien myynti	886	385
	-6 567	-8 311
Rahoituksen rahavirta		
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksu	-22	-23
Rahoitussaamisten muutos	12 535	12 352
Rahoitusvelkojen muutos	-7 105	-16 495
Osingonjako	-8 458	-18 750
	-3 050	-22 916
Konsernirakenteen muutokset	95	333
Rahavarojen muutos	-898	-3 154
Rahavarat tilikauden alussa	4 518	7 672
Rahavarat tilikauden lopussa	3 620	4 518

Konsernin kehityslinjoja

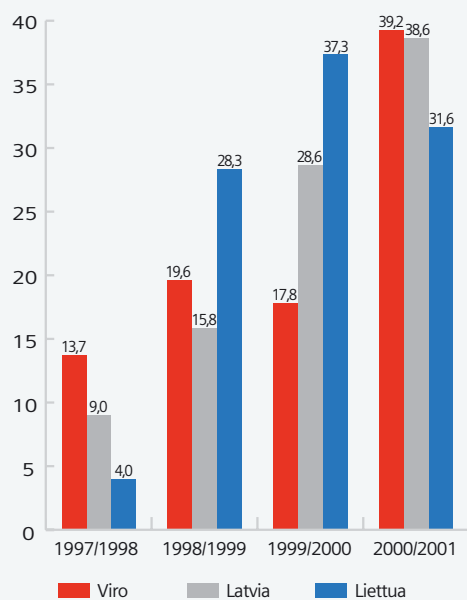
LIIVEVAIHDON JAKAUTUMINEN TOIMIALOITTAIN



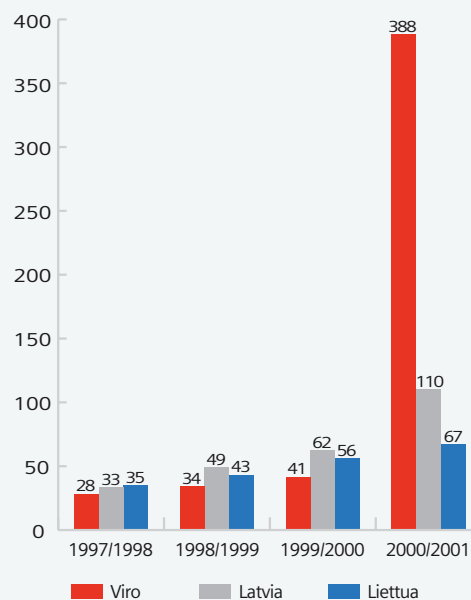
HENKILÖSTÖMÄÄRÄT TOIMIALOITTAIN



BALTIAN MAIDEN LIIVEVAIHDOT, M€



BALTIAN KONSOLIDOITUJEN YHTIÖIDEN HENKILÖMÄÄRÄT



Vuoden 2000/2001 luvut sisältävät AS Siemens Electroservices- ja Teka Telekom SIA -yhtiöiden liikevaihdon ja henkilömäärät.

Siemens-yhtymä

Siemens-yhtymä toimii 190 maassa ja sillä oli toimintakauden päättyessä 30.9.2001 maailmanlaajuisesti 450 000 työntekijää.

Siemens-yhtymän liikevaihto oli 82,2 miljardia euroa ja saadut tilaukset olivat 88,9 miljardia euroa. Luvut eivät sisällä puolijohdevalmistaja Infineonia, josta Siemens AG omistaa vielä 53 prosenttia. Liikevaihdosta jo noin 80 prosenttia tulee Saksan ulkopuolisista maista. Liikevoitto verojen jälkeen oli 2,1 miljardia euroa. Investoinnit olivat 11,7 miljardia euroa, tutkimukseen ja kehitykseen panostettiin noin 6,6 miljardia euroa.

Monialaisuus eduksi

Sekä asiakkaiden liiketoiminnan monialaisuus että Siemensin useat eri toimialat ovat tasapainottaneet Siemens-yhtymän taloudellista kehitystä. Tietoliikennealan investointien siirtymässä myöhemmäksi ja toimintaympäristön heikennyttyä siltä osin, ovat teollisuuden, liikenteen, lääketieteellisen tekniikan ja energian hyvä tilauskanta ja vahvat tulokset vaikuttaneet koko yhtymän liikevaihdon kasvuun ja positiivisen liikevoiton saavuttamiseen.

Uudelleenjärjestelyt Information and Communications toimialoilla ovat käynnistyneet ja Siemens AG:n pääjohtaja Heinrich von Pierer uskoo niiden johtavan parempaan tulosehkitykseen myöhemmin.

Kasvua USA:ssa ja Aasian/Tyynenmeren alueella

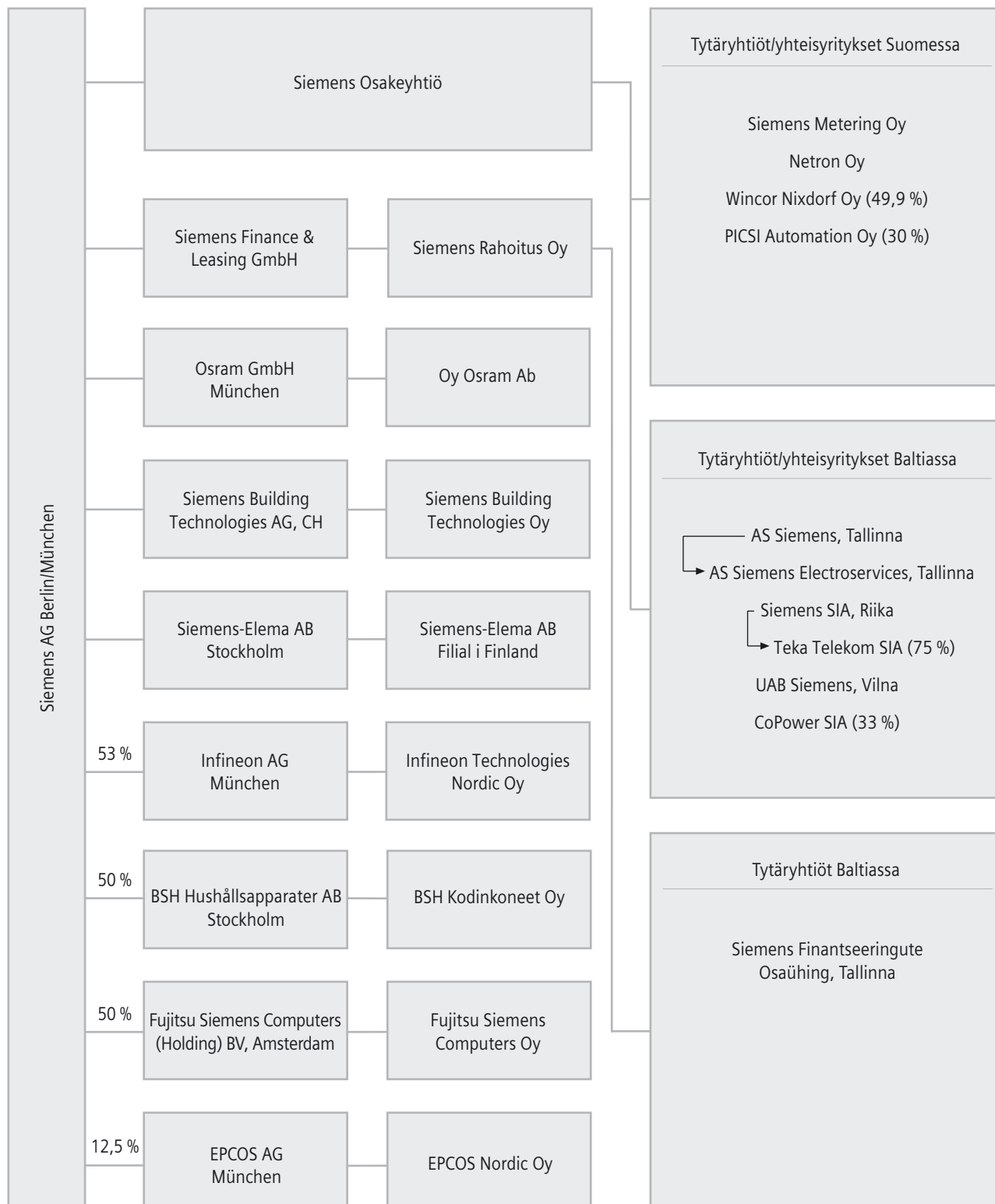
Saadut tilaukset kasvoivat USA:ssa 38 prosenttia ja Aasian/Tyynenmeren alueella 10 prosenttia. Suurin kasvu tällä alueella oli jälleen Kiinassa, missä liikevaihto ja saadut tilaukset kasvoivat 11 prosenttia. Vuoden 2001 syyskuun 11. päivän tapahtumat Yhdysvalloissa vaikeuttavat uuden toimintavuoden arviointia entisestään, koska niistä jo nyt on ollut vakavia seuraamuksia maailmantalouden kehitykseen.



Sähköinen kaupankäynti lisääntyy

Siemens-yhtymä on jatkanut liiketoimintaprosessiensa sähköistämistä. Yhtymän tavoitteena on olla lähivuosina kärkipään e-Company. Tavoitetta vahvistamaan perustettiin uusi yksikkö, Corporate Information and Operations. Viime vuonna sähköisen ostotoiminnan Online-osuus kasvoi 50 prosenttia ja elektronisten tilausten osuus 20 prosenttia. Information and Knowledge Management yksikkö koordinoi konserninlaajuisia IT-standardeja, huolehti tietoturvasuudesta ja vastasi keskitetysti yhtymän edelleenkehittämisestä tietoon pohjautuvaksi yritykseksi. Siemens-yhtymällä on tällä hetkellä noin 300 000 verkotettua työpaikkaa ja henkilöstöstä 85 prosentilla on suora yhteys internetiin. Siemensin yhtymäverkossa liikkuu dataa noin 50 000 gigabittiä kuukaudessa, joiden joukossa muun muassa noin miljoona sähköpostia päivässä. Liiketoimintojen ja kertyneen tiedon välityksen sähköinen verkottuminen saa aikaan myös merkittäviä kustannussäästöjä ja nopeuttavat toimintaa, jota myös matalampi päätöksentekorakenne tukee.

Konsernirakenne



Yhteystiedot

Siemens Osakeyhtiö

PL 60, 02601 Espoo
puh. 010 511 5151
faksi 010 511 2398
www.siemens.fi

toimitusjohtaja Risto Kortela

Information & Communication Networks

toimialajohtaja Pekka Eloholma

Information & Communication Mobile

toimialajohtaja Petteri Kleemola

Siemens Business Services

toimialajohtaja Jussi Grönholm

Automation & Drives

toimialajohtaja Mauri Silfverberg

Industrial Solutions and Services

toimialajohtaja Jaakko Tennilä

Power Generation and Distribution

toimialajohtaja Pertti Huhta

Transportation Systems

toimialajohtaja Pertti Huhta

ALUETOIMISTOT

Siemens Osakeyhtiö
Turku
aluejohtaja Juha Immonen
Joukahaisenkatu 1
20520 Turku
puh. 010 511 4646
faksi 010 511 4663

Automation & Drives

Tampere
Viinikankatu 47
33800 Tampere
puh. 010 511 4222
faksi 010 511 4381

Industrial Solutions and Services

Karhula
Eteläinen Karjalantie 5
48600 Karhula
puh. 010 511 6803
faksi 010 511 6801

Jyväskylä
Vasarakatu 9 A 6
40320 Jyväskylä
puh. 010 511 6874
faksi 010 511 6873

Nokia
Pirkkalaistie 1
37100 Nokia
puh. 010 511 6820
faksi 010 511 6831

Oulu
Kiilakiventie 1
90250 Oulu
puh. 010 511 6851
faksi 010 511 6860

Ulvila/valmistus
Sammontie 9
28400 Ulvila
puh. 010 511 7400
faksi 010 511 7410

Ulvila/palvelut
Peltotie 20
28400 Ulvila
puh. 010 511 7400
faksi 010 511 7509

TYTÄRYHTIÖT

Netron Oy

toimitusjohtaja Marcus Karsten
Sinikalliontie 9, 02630 Espoo
puh. 010 511 6700
faksi 010 511 6701
www.netron.fi

Aluekonttorit

Jyväskylä
Puistokatu 2 C
40100 Jyväskylä
puh. 010 511 6750
faksi 010 511 6751

Turku

Joukahaisenkatu 1
20520 Turku
puh. 010 511 6790
faksi 010 511 6791

Siemens Metering Oy

toimitusjohtaja Christer Lunabba
Masalantie 330
02430 Masala
puh. (09) 297 341
faksi (09) 297 3499
www.siemens.fi/metering

AS Siemens

toimitusjohtaja Avo Tihamäe
Pärnu mnt. 139 C
EE-11317 Tallinna, Viro
puh. +372 630 4777
faksi +372 630 4778
www.siemens.ee

AS Siemens Electroservices

toimitusjohtaja Paul Nagel
Tuisu 19
EE-11314 Tallinna, Viro
puh. +372 625 3660
faksi +372 625 3665
www.siemens.ee

Siemens SIA

toimitusjohtaja Martti Kohtanen
Vilandes iela 3
LV-1010 Riika, Latvia
puh. +371 701 5500
faksi +371 701 5501
www.siemens.lv

UAB Siemens

toimitusjohtaja Armin Mayer
V. Kudirkos g. 6
LT-2009 Vilna, Liettu
puh. +370 2 391 500
faksi +370 2 391 501
www.siemens.lt

Teka Telekom SIA

toimitusjohtaja Sergei Docenko
Vilandes iela 3
LV-1010 Riika, Latvia
puh. +371 701 5580
faksi +371 701 5581
www.siemens.lv

YHTEISYRITYKSET

CoPower SIA

toimitusjohtaja Jarmo Raussi/
PVO Engineering Oy
Vilandes iela 3
LV-1010 Riika, Latvia
puh. +371 701 5500
faksi +371 701 5501

PICSI Automation Oy

toimitusjohtaja Timo Miettinen
Liesikuja 7 B
01600 Vantaa
puh. (09) 5309 9550
faksi (09) 5309 9500
www.pigroup.fi

Wincor Nixdorf Oy

toimitusjohtaja Kai Kaasalainen
PL 160 (Majurinkatu 6)
02601 Espoo
puh. 010 511 4040
faksi 010 511 5502
www.wincor-nixdorf.com

MUUT SIEMENS-YHTIÖT

BSH Kodinkoneet Oy

toimitusjohtaja Catarina Fagerholm
PL 66 (Sinimäentie 8)
02631 Espoo
puh. 046 4180 2100
faksi (09) 5259 5111
www.siemens-kodinkoneet.com
www.bosch-kodinkoneet.com
www.gaggenau.com

Epcos Nordic Oy

varatoimitusjohtaja Mika Heiskari
PL 275, 02601 Espoo
puh. 010 511 3200
faksi 010 511 2285
www.epcos.com

Fujitsu Siemens Computers Oy

toimitusjohtaja Juha Koivisto
Majurinkatu 1
02600 Espoo
puh. 010 511 5691
faksi 010 511 5920
www.fujitsu-siemens.fi

Infineon Technologies Nordic Oy

johtaja Pentti Katila
PL 276, 02601 Espoo
puh. 010 511 3400
faksi 010 511 2495
www.infineon.com

Oy Osram Ab

toimitusjohtaja Untamo Hopeakoski
PL 91 (Vanha Porvoontie 229)
01301 Vantaa
puh. (09) 7422 3300
faksi (09) 7422 3374
www.osram.fi

Siemens Rahoitus Oy

toimitusjohtaja Ari-Pekka Vuola
PL 60 (Majurinkatu 6)
02601 Espoo
puh. 010 511 5151
faksi 010 511 2269
www.siemens.fi/siemensrahoitus

Siemens Finantseeringute Osäühing

Tallinna

Siemens Building Technologies Oy

toimitusjohtaja Bengt Avellan
Masalantie 330
02430 Masala
puh. (09) 297 31
faksi (09) 297 5531
www.landisstaefa.fi

Building Automation

toimialajohtaja Bengt Avellan

HVAC Products

toimialajohtaja Jyrki Lipponen

Security & Fire Systems

toimialajohtaja Mauri Heikintalo
PL 146 (Itälahdenk. 18 C)
00211 Helsinki
puh. (09) 681 601
faksi (09) 681 6050
www.cerberus.fi

Siemens-Element AB

PL 1 (Majurinkatu 1)
02601 Espoo
puh. 010 511 2100
myyntijohtaja Jan-Erik Tirkkonen
faksi 010 511 3753
tekninen johtaja Pentti Ferm
faksi 010 511 2120
myyntijohtaja Jari Laine
faksi 010 511 3753

Vuosikatsauksia (suomi ja englanti)

voi tilata:

Siemens Osakeyhtiö
Konserniviestintä/ Gitta Winblad
PL 60, 02601 Espoo
puh. 010 511 2474,
gitta.winblad@siemens.fi
Vuosikatsaus, jossa tilinpäätös on
kokonaisuudessaan, on osoitteessa
www.siemens.fi/vuosikertomus

